



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

39. JAHRGANG | 135

Freitag, 4. August 2023

NUMMER 31/2023

**SOMMERNACHTSKINO**  
auf Burg Kirkel

**LITTLE MISS SUNSHINE**  
Samstag, 12. August 2023  
Einlass ab 20.00 Uhr  
Filmstart ab 21.30 Uhr  
Vorverkauf bis 11. August 2023  
zum Kulturamt der Gemeinde Kirkel, Hauptstraße 10

Vorverkauf: 6 €  
Abendkasse: 7 €

Snacks und Getränke

Sitzgelegenheiten vorhanden  
Infos unter 06641/8098-40, kultur@kirkel.de, www.kirkel.de

FEUERWEHR KIRKEL  
Dorfplatz

**Kirmes in Altstadt**  
19. und 20. August 2023  
An der Feuerwehr und auf dem Dorfplatz

**Samstag**  
ab 17 Uhr vielfältiges  
Essens- und  
Getränkeangebot, u.a.  
mit Pizza, Flammkuchen,  
Cocktails, Wein und Bier  
ab 19 Uhr Livemusik mit  
den Dorfjungs

**Sonntag**  
ab 10 Uhr Eröffnung des  
Biergartens  
Rost- und Currywurst,  
Pommes  
Haxe & Leberknödel mit  
Sauerkraut  
Kaffee, Kuchenbuffet,  
Waffeln  
buntes Kinderprogramm,  
u.a. mit Hüpfburg,  
Süßigkeitenstand,  
Kiddy Rides

FEUERWEHR KIRKEL  
Dorfplatz

**Musik im Grünen**

**Blue  
Network**

Samstag, 5. August, 19 Uhr  
am Pfälzerwald-Haus Kirkel-Neuhäusel

Eintritt frei (Spende erbeten)

Pfälzerwald-Verband  
Ortsgruppe Kirkel

50 Jahre Solarfreibad Limbach

**SCHWIMMBADFEST**  
Samstag, 5. August, 19 Uhr  
Eintritt

**ABSAGE**  
wegen Regenwetter

möglicher  
Nachholtermin  
folgt noch!

50 Jahre Solarfreibad Limbach

Veranstalter:  
Ortsrat Limbach & Gemeinde Kirkel

## Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

## Wichtige Rufnummern



### NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

### POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg.....06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr).....06841/81427

### FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel - Wehrführer Gunther Klein 0176/78598293**

### NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel H. Schwartz..... Tel. 0176/24686266 o.  
06849/9929599  
Limbach Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr.....  
0151/14371750

### FORSTREVIER

Kirkel.....0175/2200839  
Homburg/Altstadt.....0175/2200886

### ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a .....06849/515  
S. Kirch/Dr. med. E.-M. Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 .....06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop, Limbach, In den Stockgärten 10.....  
06841/80020  
Dr. med. J. Wendorf, Altstadt, Lappentascher Str. 3 .....  
06841/8274  
Dr. med. M. Teja/Dr. med. W. Bachmann/L. Rammo  
FA für Allgemeinmedizin/FA für Innere Medizin/Ä.i.W. zur FA  
für Allgemeinmedizin  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5 .....06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 .....06841/89242

### ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93.....06849/270  
O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 .....06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 .....06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26 ..06849/91101

### TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 .....06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4.....06849/991606

### APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 .....06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a.....06849/220

### Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 .....06841/61660

### Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ .....06849/9918693  
.....0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar.....06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje .....06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ .....0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach.....06841/984900

**BEHINDERTENBEAUFTRAGTER** Georg Suchanek. 0173/2993774

**SENIORENBEAUFTRAGTE** Leonore Conrad ..... 0172 / 5372370,  
0033 / 387887525

**PFLEGESTÜTZPUNKT** Pflegeberater Ralf Stephan 06841/1048025

### SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel .....06849/325  
Grundschule Limbach .....06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel .....06841/980040

### KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt .....  
06841/924290

Prot. Kindertagesstätte „Walfisch“

Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/06849/901990  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel.....  
06849/1231

Prot. Kindertagesstätte Limbach.....06841/980050

Kath. Kindertagesstätte Limbach.....06841/982888

### KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt- Pfarramt 1**.....  
06841/80286

- **Pfarramt 2**.....06826/2784

**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** .....06849/264

**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** .....06842/4628

Telefonseelsorge.....0800/1110222

### BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

#### Altstadt

Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach 06337/2099196

#### Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel .....  
06854/908880

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

oder .....0177/7793396

(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813  
erfragen)

#### Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

### Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung .....06841/809860

### GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0

Telefax ..... 06841/8098 - 10

Internet ..... <http://www.kirkel.de>

E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.

**Terminvergabe für Sozialbüro und Bürgeramt erforderlich.**

**Bürgeramt: Terminvereinbarung möglich unter  
Tel. 06841 8098-0 oder online unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)**

Mo. – Fr., 8.00 – 12.00 Uhr,  
Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr,  
Do., 13.00 – 17.00 Uhr.

Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.



**Auch außerhalb der Öffnungszeiten sind Terminvereinbarungen möglich.**

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,

Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2..06894 13145 Fax 06894/13105, E-  
Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:** Mo. u. Di., 8 - 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 - 12 Uhr, Do.,  
8 - 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John**, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung .....06841/80980

**1. Beigeordneter** Günter Ostermayer .....01577/1824037

**2. Beigeordneter** Peter Voigt .....06841/89363

**3. Beigeordneter** Max Limbacher .....0175/7711447

### ORTSVORSEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....06841/89363

**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach .....0160/97939798

**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 .....0175/7711447

### SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast, Goethestr. 13a.06849/991886

**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 .....  
06841/8669

### SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen ....0172/6806275

### GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 bFax 06841/981525 ..... 06841/9815-0

E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: ..... 110  
oder ..... 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Seit 01.01.2020 gilt die 116117 bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Seitdem sind unter der 116117 an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**Am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr,

**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag, 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag, 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

**sowie an Feiertagen:** 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

**ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), **Tel.: 06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder **Tel.: 116117**

**für Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel.: 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa., So., Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist), 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**05./06.08.:**

Dr. F. Weidmann, Saar-Pfalz-Straße 112, Homburg/Jägersburg, Tel.: 06841/72266

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationen der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**

**Öffnungszeiten:**

**Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.**

### Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, **05./06.08.**, ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am anderen Tag.

Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: ..... 0800/0022833 05.08.:**

Bahnhof-Apotheke, Eisenbahnstraße 52, Homburg, Tel.: 06841/4081

Hirsch-Apotheke, Kaiserstraße 22, Sankt Ingbert, Tel.: 06894/2160

Löwen-Apotheke, An der Mühle 1, Gersheim, Tel.: 06843/781

**06.08.:**

AVIE Apotheke Bexbach, Poststraße 1, Bexbach, Tel.: 06826/931990

Gambrinus-Apotheke Güttes OHG, Poststraße 1, Sankt Ingbert Tel.: 06894/3386

Apotheke Engel, Bliesgaustraße 6, Blieskastel, Tel.: 06842/930516

### Tierärztlicher Notdienst

Der/die notdiensthabende Tierarzt/Tierärztin ist samstags und sonntags von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr erreichbar (**nach telefonischer Terminvereinbarung**).

Mögliche Änderungen und Hinweise finden Sie auf der Homepage der Tierärztekammer des Saarlandes unter <https://www.tierarzt-saar.de/de/startseite/>.

**05./06.08.:**

Tierarzt Meth, Kaiserslauterer Straße 169a, Homburg, Tel.: 06841/818900

## Müllentsorgung

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

#### Restabfalltonne:

Altstadt: Dienstag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

#### Biotonne:

Altstadt: Mittwoch, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

EVS-Kundenservice-Center (Telefon: 0681/5000-555)

Firma Remondis GmbH (Telefon: 06849/9008-0)

#### WERTSTOFFABFUHRTAGE „gelbe Tonne“:

gesamtes Gemeindegebiet:

Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

Firma Remondis GmbH (Telefon: 0800/1223255)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

#### WERTSTOFFZENTREN IN DER NÄHE

EVS Wertstoff-Zentrum Homburg:

Am Zunderbaum (Industriegebiet)

66424 Homburg

Telefon: 06841/101-878

Die Angaben zu den übrigen Wertstoffzentren sowie zu den jeweiligen Öffnungszeiten finden Sie unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

Bitte beachten Sie den jeweiligen Annahmeschluss!

#### GRÜNGUTSAMMELSTELLE IN LIMBACH

Zum Schwimmbad 20

66459 Kirkel

#### Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:

dienstags, mittwochs und freitags von 16:00 Uhr bis 19:00 Uhr und samstags von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr

#### Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:

dienstags, mittwochs und freitags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr und samstags von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

#### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,

66459 Kirkel,

Telefon 06841/8098-0,

E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

#### Druck:

Druckhaus WITTICH KG

#### Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

#### Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2

#### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

#### Anzeigen:

Timo Raymann, Produktionsleiter

#### Erscheinung:

wöchentlich

#### Zustellung:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

#### Zentrale:

Tel. 06502 9147-0,

E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle an:

#### Fachinformatiker/Systemadministrator (m/w/d)

##### IT-Systemtechnik

beim Fachbereich 1, Sachgebiet Zentrale Dienste, in Vollzeit. Das Sachgebiet Zentrale Dienste unterstützt und betreut die Beschäftigten der Gemeindeverwaltung in allen IT-Fragen (u. a.: Netzwerkadministration, Mitwirkung und Umsetzung neuer EDV-Konzepte, Einführung und Betreuung von Fachanwendungen).

##### Ihre Aufgaben:

- Hard- und Softwareinstallationen in der Verwaltung,
- Administration und Wartung der Netzwerkinfrastruktur, Weiterentwicklung der vorhandenen Netzwerklösungen,
- Administration von virtuellen Infrastrukturen (VMWare ESXi/vSphere),
- Administration von iPads und anderen Schullösungen,
- Datensicherung,
- Bearbeitung von Systemstörungen,
- kontinuierliche Dokumentation von Prozessen und Systemen,
- Unterstützung beim Datenschutz,
- Betreuung der Medientechnik,
- Bereitstellung, Administration und Wartung von Windows-basierten Client-Server-Systemen,
- Begleitung der Einführung von Fachanwendungen sowie Mitwirkung an IT-Projekten.

##### Ihr Profil:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Fachinformatiker Systemintegration, IT-Systemelektroniker, Systemadministrator, Netzwerkadministrator oder vergleichbare Qualifikation im IT-Bereich idealerweise mit Berufserfahrung,
- vorzugsweise abgeschlossene Microsoft-Zertifizierungen,
- sicherer Umgang in der Administration von Windows-Domänenlandschaften und Microsoft-Diensten,
- fundierte Kenntnisse im Bereich Netzwerkarchitektur und Betriebssysteme,
- Erfahrungen in der Analyse, Diagnose und Behebung von Störungen der IT-Infrastruktur,
- Kenntnisse in den Programmen Meso, FSW und Vois wären von Vorteil,
- sehr gute Kenntnisse im Umgang mit Microsoft-Office-Produkten,
- Teamfähigkeit und eigenverantwortliche Arbeitsweise,
- Bereitschaft, den Privat-Pkw zu Dienstfahrten einzusetzen,
- Bereitschaft zu gelegentlichen Arbeiten außerhalb der Regelarbeitszeit.

##### Wir bieten:

- sicheres Beschäftigungsverhältnis,
- Betriebsrente über die ZVK Saar,
- motiviertes Team,
- betriebliches Gesundheitsmanagement,
- familienfreundliche Arbeitszeiten.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle in Entgeltgruppe 9b TVöD/VKA mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39 Stunden. Die Stelle ist unbefristet.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind **bis zum 28.08.2023** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel oder per E-Mail an [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de) zu richten. Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden. Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel.: 06841 / 8098-20.



Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Weitere Informationen zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch die Gemeinde Kirkel finden Sie auf unserer Internetseite unter <https://www.kirkel.de/aktuelles-terme/stellenangebote>.

Kirkel, den 05.07.2023  
gez.  
Frank John  
Bürgermeister

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel, im Saarpfalz-Kreis, 10.200 Einwohner, besetzt **ab dem 01.12.2023** bei der Stabstelle Soziales und Jugend eine zunächst **bis zum 31.01.2026** befristete Vollzeitstelle (m/w/d) im Rahmen einer Elternzeitvertretung im Bereich

#### Allgemeiner Sozialer Dienst mit Schwerpunkt in der Beratung und Betreuung von Menschen mit Migrationshintergrund und Senioren.

##### Ihr Profil:

- Sie sind Dipl. Sozialarbeiter oder Dipl. Sozialpädagoge oder Bachelor of Arts Social Work (m/w/d) oder besitzen/verfügen über einen vergleichbaren Studienabschluss der Sozialen Arbeit.
- Sie haben Erfahrungen in der Beratung und Betreuung von Menschen mit Migrationshintergrund und anderen sozialen Feldern.
- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen und sind aufgeschlossen gegenüber der besonderen Situation ausländischer Personen.
- Sie verfügen über Kenntnisse über die Zuständigkeit von Ämtern und Behörden.
- Sie haben Freude an teamorientiertem und eigenverantwortlichem Arbeiten.
- Sie sind engagiert, motiviert, durchsetzungsfähig und kommunikativ.
- Sie besitzen den Führerschein der Klasse B und die Bereitschaft, den eigenen PKW zu dienstlichen Zwecken einzusetzen.

##### Wir bieten Ihnen:

- eine Tätigkeit bei einem öffentlich-rechtlichen Arbeitgeber in Vollzeit mit tariflicher Vergütung nach TVÖD 11b Sozial- und Erziehungsdienst,
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Unterstützung und fachlicher Anleitung sowie ein hohes Maß an Selbstständigkeit und Eigenverantwortung,
- bedarfsorientierte Fort- und Weiterbildungen,
- die Arbeit in einer motivierten und leistungsorientierten Verwaltung,
- familienfreundliche Arbeitsbedingungen,
- die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes,
- ein aktives betriebliches Gesundheitsmanagement.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte **bis zum 28.08.2023** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel bzw. per E-Mail an [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de).

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o. ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.



Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter <https://www.kirkel.de/aktuelles-terme/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel.: 06841 / 8098-20.

Weitere fachspezifische Auskünfte erhalten Sie bei der Stabstelle Soziales und Jugend der Gemeinde Kirkel, Frau Sandra Hamann, Tel.: 06841 / 8098-64.  
Kirkel, 21.07.2023  
Frank John, Bürgermeister

**Bitte alle redaktionellen  
Beiträge für die  
Kirkeler Nachrichten  
senden an**

**[amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)**

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel sucht **zum 01.10.2023 zwei Beschäftigte (m/w/d)** für den Baubetriebshof der Gemeinde Kirkel.

Der Aufgabenbereich umfasst alle im Bauhof der Gemeinde vor kommenden Arbeiten.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 3 TVöD.

Es handelt sich um Vollzeitstellen mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39 Stunden.

Der Beschäftigte (m/w/d) muss den Anforderungen für körperlich anspruchsvolle Arbeiten im Freien (z. B. Grünflächenpflege, Friedhof, Winterdienst) gewachsen sein.

Eine Ausbildung im gärtnerischen bzw. handwerklichen Bereich sowie der Besitz des Führerscheins Klasse B/E (oder der früheren Klasse 3) sind von Vorteil.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte **bis zum 21.08.2023** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel, E-Mail: [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de).

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o. ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.



Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel.: 06841 / 8098-20.

Kirkel, 05.07.2023  
Frank John  
Bürgermeister

## Stellenausschreibung

### Ausbildung 2024 bei der Gemeindeverwaltung Kirkel

Wir verstehen uns als modernes Dienstleistungsunternehmen für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde.

Wir suchen Schulabgänger/innen,

- denen es Freude macht, in einer modernen Verwaltung zu arbeiten,
- die bereit sind, sich für die verschiedenen Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zu engagieren,
- die sich für einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz in der Kommunalverwaltung mit ihren vielfältigen Aufgabenstellungen interessieren.

**Wir bieten zum 01. August 2024 eine Ausbildungsstelle für den Beruf**

### Verwaltungsfachangestellter (m/w/d)

#### Voraussetzung:

Zum Einstellungstermin Realschulabschluss oder gleichwertiger Bildungsabschluss.

Wir erwarten eine gute Allgemeinbildung, Teamgeist und die Bereitschaft, die angebotenen Möglichkeiten zu nutzen.

Die Bewerber/innen müssen sich einem Eignungstest unterziehen; die Zulassung zum Eignungstest richtet sich nach der Zeugnislage.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bitte reichen Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, beglaubigte Zeugnisabschriften, d. h. Zeugnis über den geforderten Bildungsabschluss bzw. die beiden letzten Zeugnisse - Schuljahr 2022/2023) ein bei: Gemeinde Kirkel, Sachgebiet Zentrale Dienste, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.



Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

**Bewerbungsschluss für das Ausbildungsjahr 2024 ist der 21.08.2023.**

Weitere Auskünfte erteilt Herr Pfeifer unter Tel.: 06841 / 8098-20.

Kirkel, 31.05.2023  
Frank John  
Bürgermeister

## Meldung zur Einebnung von Grabstätten

Die Gemeinde Kirkel führt ab September die Einebnung der gemeldeten Grabstätten auf den Friedhöfen durch.

Nutzungsberechtigte, die eine Grabstätte einebnen lassen möchten, werden aufgerufen, sich schriftlich oder per E-Mail ([gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)) **bis zum 16.08.2023** bei der Friedhofsverwaltung zu melden, damit die Grabstätte noch in diesem Jahr eingeebnet werden kann.

Das Antragsformular finden Sie im Formularbereich auf der Homepage der Gemeinde Kirkel ([www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)).

Sollten Sie keinen Internetzugang haben, können Sie das Formular auch telefonisch anfordern.

Für Rückfragen steht Ihnen die Friedhofsverwaltung unter der Telefonnummer 06841 / 8098-65 zur Verfügung.

## Sperrung Spielplatz Auf dem Felsen

Die Sperrung des Spielplatzes im Wohngebiet „Auf dem Felsen“ muss aufgrund Hangsicherungsmaßnahmen bis ca. 31.08.2023 verlängert werden.

Wir bitten hierfür um Verständnis!

## Versteigerung von Fahrzeugen des Bauhofs

Der Bauhof der Gemeinde Kirkel versteigert verschiedene Fahrzeuge, die nicht mehr benötigt werden bzw. ausgesondert wurden.

Eine Gebotsabgabe ist **ausschließlich** über die Internetplattform [www.zoll-auktion.de](http://www.zoll-auktion.de) möglich. Die einzelnen Konditionen können über diese Plattform abgefragt werden. Auch sind dort nähere Beschreibungen der zu veräußernden Fahrzeuge, sowie entsprechende Bilder zu ersehen.

Es handelt sich im Einzelnen um:

- LKW geschlossener Kasten Mercedes Benz T1 Bremer / 602KA
- Skoda Fabia Kombi
- Kleintraktor Kubota L4200 ohne TÜV
- Kleintraktor Kubota L4200 Unfallschaden

Die Fahrzeuge wurden am 01.08.2023 bei [www.zoll-auktion.de](http://www.zoll-auktion.de) eingestellt. Die Auktionen enden am 01.09.2023.

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien während der Sommerferien!

In der Zeit **vom 24.07.2023 - 01.09.2023** gelten nachfolgende Öffnungszeiten unserer Büchereien:

### ▪ Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt

Hauptstraße 10/12, Tel.: 06841 / 8098-43

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de)

Internet: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: **dienstags** von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

### ▪ Kirkel-Neuhäusel: Öffentliche Bücherei Kirkel-Neuhäusel

(gemeinsame Bücherei der Gemeinde Kirkel und der Pfarrei St. Joseph) Im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) und [koeb.kirkel@bistum-speyer.de](mailto:koeb.kirkel@bistum-speyer.de)

Internet: [www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel](http://www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel)

- **während der gesamten Sommerferien nur mittwochs geöffnet** -

Öffnungszeiten: von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine erholsame Ferienzeit und freuen uns schon auf Ihren nächsten Besuch in einer unserer Büchereien.

Ihr Bücherei-Team

## Ratgeber Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen

Das Thema „Katastrophenalarm“ mit all seinen möglichen Szenarien ist auf Grundlage der aktuellen Kriegssituation in der Ukraine im Bewusstsein der Bevölkerung angekommen.

Ohne Panik schüren zu wollen, sollte sich dennoch jeder eigenverantwortlich, losgelöst von den existierenden Katastrophenschutzbehörden, auf mögliche Krisen vorbereiten und Vorsorge treffen.

Dazu dient die Broschüre des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe.

Sie ist im Foyer des Rathauses, bei Gewerbetreibenden in der Gemeinde sowie im Bürgerbus erhältlich.

Machen Sie Gebrauch davon!

## Im Notfall sicher sein

### Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt. Ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin. Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich.

Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten. Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich. Sprechen Sie uns dazu einfach an. Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter der Nummer 06841 / 8098-15. Hilfreiche Links und weitere Informationen finden Sie hier: <https://www.nottalldose.de/Notfalldose/> [https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html).



## Ukrainehilfe Kirkel

Hier werden Informationen zu aktuellen Hilfsangeboten zusammengetragen:

### Wohnungen:

Wir suchen Wohnungen für geflüchtete Menschen aus der Ukraine. Bitte melden Sie Ihre Wohnungsangebote per E-Mail an sozialbuero@kirkel.de.

Wir werden uns mit Ihnen in Verbindung setzen.

Da viele Flüchtlinge auch Haustiere haben, bitten wir Sie darum, uns zu informieren, ob in Ihrer Wohnung Tierhaltung erlaubt ist und, wenn ja, in welchem Rahmen.

### Aufnahme von Menschen aus der Ukraine:

Um einen Überblick zu erhalten, welche Menschen aus der Ukraine bereits in der Gemeinde Kirkel angekommen sind, bitten wir um eine kurze Mitteilung an sozialbuero@kirkel.de.

Um Sozialleistungen zu erhalten, sind eine Registrierung in Lebach bei der Ausländerbehörde und die Meldepflicht beim Bürgeramt Voraussetzung. Ebenso besteht eine Meldepflicht bei einem Aufenthalt in Deutschland über 2 Monate hinaus.

### Sprachmittler und Übersetzer:

Wir suchen - wenn möglich - in der Gemeinde Sprachmittler und Übersetzer - gerne auch per Telefon.

Meldungen bitte an sozialbuero@kirkel.de.

**Ansprechpartner im Sozialbüro (während der Öffnungszeiten des Rathauses):** Jeanette Strauß (Tel.: 06841 / 8098-15), Bettina Körner (Tel.: 06841 / 8098-30), Sandra Hamann (Tel.: 06841 / 8098-64), E-Mail: sozialbuero@kirkel.de

Alle aktuellen Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de).



Weitere Hitzeschutzinformationen unter:  
[www.saarpfalz-kreis.de/leben-soziales-gesundheit/gesundheits/hitzeschutz](http://www.saarpfalz-kreis.de/leben-soziales-gesundheit/gesundheits/hitzeschutz)  
Kontakt: [gesundheitsamt@saarpfalz-kreis.de](mailto:gesundheitsamt@saarpfalz-kreis.de)



Adrian Stock | Meinungs-Fotograf

## Andere Behörden



## Das Gesundheitsamt des Saarpfalz-Kreises informiert

### Plakataktion „Gesund durch die Hitze“

„Viel Wasser trinken“, „leichte Speisen essen“ und „Wohnung tagsüber verschatten“ sind nur einige Beispiele zahlreicher Tipps zum Hitzeschutz an heißen Tagen.

„Ist uns bekannt“ werden vermutlich viele Bürgerinnen und Bürger im Saarpfalz-Kreis anmerken.

Tatsache ist jedoch auch, dass diese recht einfachen Ratschläge im mehr oder weniger stressigen Alltag häufig untergehen oder die gesundheitlichen Risiken von Hitze schlichtweg unterschätzt werden. Daher erinnert das Gesundheitsamt des Saarpfalz-Kreises ab sofort mit der Plakataktion „Gesund durch die Hitze“, die mit Unterstützung des Fachbereiches „Nachhaltige Entwicklung und Mobilität“ in den Bussen des ÖPNV im Saarpfalz-Kreis durchgeführt wird, an Maßnahmen zum Schutz vor Hitze und UV-Strahlung in der Sommerzeit.

Unabhängig davon, ob man mit dem Bus unterwegs ist oder nicht, stehen unter [www.saarpfalz-kreis.de/leben-soziales-gesundheit/gesundheits/hitzeschutz](http://www.saarpfalz-kreis.de/leben-soziales-gesundheit/gesundheits/hitzeschutz) allen Interessierten weitere Anregungen zum Thema Hitzeschutz zur Verfügung.

Landrat Dr. Theophil Gallo hierzu: „Die Informationen auf den Plakaten und auf unserer Internetseite sind als Angebote und Anreize gedacht mit dem Ziel, für den notwendigen persönlichen Hitzeschutz zu sensibilisieren, ihn zu überprüfen und gegebenenfalls zu ergänzen. Es ist sicher auch in dem einen oder anderen Fall hilfreich, diesbezüglich ein Auge auf Personen in unserem Umfeld zu halten und gegebenenfalls Unterstützung anzubieten. Oftmals sind es ältere Menschen, die aufgrund eines mangelnden Durstgefühls nicht ausreichend häufig zur Wasserflasche greifen, manchmal ist es nur die fehlende Achtsamkeit gegenüber sich selbst. Hier kann man durch einfache Tipps, Erinnerungen und Motivation einiges bewirken. Und eines ist sicher: Der nächste heiße Tag kommt bestimmt ... zumindest in der aktuellen Jahreszeit.“

## Kundensteuerung im Kreisdienstgebäude geregelt

Die Kreisverwaltung weist auf die Nutzung der beiden Eingänge am Kreisdienstgebäude, Am Forum 1, und die damit verbundene notwendige Kundensteuerung im Haus hin. Die Eingangstür zur KFZ-Zulassung - zur Straße „Am Forum“ und dem früheren DSD-Gelände hin - ist ausschließlich Kundinnen und Kunden der KFZ-Zulassung vorbehalten und kein Durchgang ins Kreisdienstgebäude. Im Eingangsbereich der KFZ-Zulassung wird nach dem Anliegen, sprich nach der Terminvergabe, gefragt. Für alle weiteren Anliegen gilt es, den Haupteingang über den Vorplatz zur Kreisverwaltung und Rathaus Homburg zu nutzen. Parkmöglichkeiten befinden sich rund um das Haus. Wer zum Haupteingang muss, dem empfiehlt sich das Parken auf der großen Parkfläche neben dem Dienstgebäude, zu erreichen über die Straße „Am Forum“. Im Eingangsbereich des Haupteinganges befindet sich die Empfangszentrale, von wo aus die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die Kundinnen und Kunden den Kontakt in die Fachbereiche herstellen. Natürlich gilt hier auch der Umkehrschluss: Die KFZ-Zulassung ist nur über den eigenen Eingang zu erreichen. Der Weg führt nicht durch das Gebäude. Landrat Dr. Gallo hierzu: „Die getrennten Zugänge in unser Verwaltungsgebäude und das wiederum nur nach Terminvergabe durch die Fachbereiche, haben sich in der Vergangenheit grundsätzlich bewährt. Daher werden wir daran festhalten. Wir können dadurch eine wirksamere Kundensteuerung gewährleisten. Niemand irrt suchend durch das Haus. Darüber hinaus bringt es Sicherheit in die Arbeitsabläufe der Mitarbeitenden. Für diese einfachen Zutrittsregelungen bitte ich die Bürgerinnen und Bürger um Verständnis und Beachtung.“

## Verbraucherzentrale Saarland e. V.

### Sanierungsempfehlungen im Energieausweis

Wer ein Haus oder eine Wohnung vermietet oder verkauft, braucht einen Energieausweis. Das Dokument enthält auf Seite 5 Empfehlungen zur Modernisierung des Gebäudes. Genannt werden kostengünstige Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz. Die allgemein gehaltenen Hinweise ersetzen jedoch keine Energieberatung, sagt Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale. Es sind lediglich Tipps, wie sich der bauliche Wärmeschutz und die Heizungsanlage optimieren und erneuerbare Energien nutzen lassen. Der Ausweisausstellende gibt zu den einzelnen Empfehlungen auch an, ob diese sinnvollerweise als Einzelmaßnahmen oder in Zusammenhang mit größeren Modernisierungen durchgeführt werden sollten. Zusätzlich können die geschätzten Amortisationszeiten und die Kosten pro gesparter Kilowattstunde Energie aufgeführt werden. Diese Angaben sind allerdings nicht verpflichtend. Speziell Eigenheimbesitzende, die selbst im Gebäude wohnen und zusätzlich Wohnungen vermieten, werden durch die Empfehlungen angeregt, über eine Modernisierung ihres Gebäudes nachzudenken. Wenige Jahre nach Ausstellung des Energieausweises verändern sich eventuell die Rahmenbedingungen, so dass die Empfehlungen möglicherweise schon veraltet sind, wenn die Renovierung beginnt, gibt der Experte zu bedenken.

## Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben .....

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

**06502/9147-0.**

Die E-Mail Adresse für Reklamationen ist:

[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Aktuell ist hier zum Beispiel die Novellierung des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) zu nennen, welches in einer Vielzahl von Fällen den Nachweis über die Nutzung von erneuerbarer Energie verlangt. Daher empfiehlt Schneeweiß den Eigenheimbesitzenden, sich vor einer Modernisierung anbieterunabhängig beraten zu lassen.

Worauf bei Wärmedämmung und Heizungsoptimierung besonders geachtet werden soll, erklären die Fachberaterinnen und -berater der Verbraucherzentrale. Zudem erhalten die Ratsuchenden Hinweise auf mögliche Fördermittel.

Telefonische Kurz-Auskunft zum Thema Energieausweis erhalten Interessierte dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400.

Terminvereinbarung zur ausführlichen persönlichen Beratung in einer der Niederlassungen im Saarland kann ebenfalls unter 0800 / 809802400 (kostenfrei) getroffen werden oder mit der Beratungsstelle.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de>

oder unter <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/>.

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434

- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22

- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310

- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 0681 / 50089-15

## Der Arbeits- und Ausbildungsmarkt im Juli 2023 im Saarpfalz-Kreis

Im Juli wurden im Saarpfalz-Kreis insgesamt 3.663 Arbeitslose gezählt. Die Zahl ist gegenüber dem Vormonat um 64 bzw. 1,7 Prozent gesunken. Gegenüber dem Vorjahresmonat waren 353 bzw. 10,7 Prozent mehr Arbeitslose gemeldet. Die Arbeitslosenquote - bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen - lag im aktuellen Monat bei 4,9 Prozent. Im Vormonat hatte sie 5,0 Prozent und im Vorjahresmonat 4,4 Prozent betragen.

### Bewegungen am Arbeitsmarkt

Die Bewegungsdaten, die die Zugänge in und die Abgänge aus Arbeitslosigkeit bewerten, geben wichtige Hinweise zur Dynamik am Arbeitsmarkt.

Im Juli meldeten sich 227 Männer und Frauen nach einer Erwerbstätigkeit arbeitslos, 9 weniger als im Juni und 30 weniger als im Juli 2022.

Parallel dazu haben im aktuellen Monat 215 Personen eine neue Arbeitsstelle angetreten und konnten ihre Arbeitslosigkeit dadurch beenden. Das waren 40 mehr als im Vormonat und 25 mehr als im Vorjahresmonat.

### Arbeitslosigkeit nach Personengruppen

Männer: 2.005 (+ 152 / + 8,2 Prozent zum Vorjahr)

Frauen: 1.658 (+ 201 / + 13,8 Prozent zum Vorjahr)

Jugendliche unter 25 Jahren: 301 (+ 70 / + 30,3 Prozent zum Vorjahr)

Ältere ab 50 Jahren: 1.456 (+ 6 / + 0,4 Prozent zum Vorjahr)

Langzeitarbeitslose: 1.147 (- 5 / - 0,4 Prozent zum Vorjahr)

### Blick auf die Rechtskreise

Im Bereich der Arbeitslosenversicherung, die in der Zuständigkeit der Agentur für Arbeit Saarland liegt, waren im Juli 1.447 Personen arbeitslos gemeldet, 14 mehr als im Vormonat und 32 weniger als vor einem Jahr. Dies entspricht einem Rückgang der Arbeitslosigkeit von 2,2 Prozent im Bereich der Arbeitslosenversicherung binnen Jahresfrist.

In der Grundsicherung, die im Zuständigkeitsbereich des Jobcenters im Saarpfalz-Kreis liegt, waren mit 2.216 Arbeitslosen 78 weniger registriert als im Vormonat und 385 mehr als im Juli des Vorjahres. Im Bereich der Grundsicherung lag der Anstieg im Vergleich zum Vorjahr bei 21,0 Prozent.

### Stellenmarkt

In den vergangenen vier Wochen meldeten die Unternehmen der Region dem Arbeitgeberservice 300 neue Stellen, 43 weniger als im Vormonat.

Der Zugang an gemeldeten Arbeitsstellen ist im Vergleich zum Vorjahr leicht zurückgegangen (minus 2,0 Prozent). Seit Jahresbeginn wurden 2.136 offene Stellen gemeldet, 444 weniger als im vergleichbaren Vorjahreszeitraum. Die Zahl der gemeldeten Arbeitsstellen lag ebenfalls unter dem Vorjahreswert. Im Bestand wurden 1.563 offene Arbeitsplatzangebote gezählt. Das waren 404 weniger als im Vorjahresmonat (minus 20,5 Prozent).

### Ausbildungsmarkt

Seit Beginn des Berichtsjahres im Oktober vergangenen Jahres wurden im Saarpfalz-Kreis 892 Berufsausbildungsstellen gemeldet. Das waren 36 weniger als im Vorjahr (minus 3,9 Prozent).

Im gleichen Zeitraum interessierten sich 386 Jugendliche nach Beratung für eine Ausbildung. 11 weniger als im Vorjahr (minus 2,8 Prozent). Auf 375 unbesetzte Ausbildungsstellen kommen 103 Bewerberinnen und Bewerber, die aktuell noch auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz sind.

## Biosphärenzweckverband Bliesgau

### Ein halbes Jahr im nachhaltigsten Reiseziel Deutschlands:

#### Commerzbank-Umweltpraktikum 2023 im Biosphärenreservat Bliesgau

Schon seit über 30 Jahren ermöglicht die Commerzbank Studierenden aus allen Fachrichtungen einen Einblick in die Arbeit der Schutzgebiete Deutschlands. Schon 15 Jahre dabei ist das kürzlich als nachhaltigstes Reiseziel ausgezeichnete Biosphärenreservat Bliesgau.

Dieses Jahr unterstützt die Umweltpraktikantin Michelle Schmitt den Biosphärenzweckverband Bliesgau ein halbes Jahr lang. Mitte Mai hat die Studentin, die Mensch und Umwelt in Landau studiert, ihr Praktikum begonnen und seitdem bei der Organisation und Durchführung des Biosphärenfestes geholfen. Ihr nächstes großes Projekt ist die Bliesgau-Bio-Brotbox-Aktion. „Ich freue mich, einen Teil meiner Heimat neu zu entdecken und genauer zu erfahren, was bereits in Deutschland auf regionaler Ebene gemacht wird“, berichtet die in Frankreich, direkt an der Grenze zum Biosphärenreservat lebende Praktikantin. Nach ihrem Studium möchte sie nicht nur in ihrem Privatleben einen positiven Einfluss auf ihre Umwelt nehmen, sondern auch in ihrem Berufsleben. Sie erhofft sich deshalb, viele berufliche Kontakte zu knüpfen und wichtige Erfahrungen in der grünen Berufswelt zu sammeln. Die traditionelle Rucksackübergabe der Commerzbank an die Praktikantin fand dieses Jahr mit Susan Eberle, verantwortlich für die Filialen der Commerzbank im Saarland, und dem stellvertretenden Vorstandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes, Kirkels Bürgermeister Frank John, in Einöd auf dem Marienhof von Gabriele Geiger statt. Gabriele Geiger ist Bildungspartnerin des Biosphärenreservates Bliesgau, bietet Heilpflanzenseminare und Ausbildungen in Pflanzenheilkunde in ihrer Heilpflanzen-schule an. Sie ist ein Teil des Netzwerkes der nachhaltigen Entwicklung in der Region. „Ich freue mich sehr, dass wir mit dem Umweltpraktikum jungen Menschen Perspektiven für ihren künftigen Berufsweg eröffnen können. Erst im Juni wurde das Umweltpraktikum mit dem Deutschen Award für Nachhaltigkeitsprojekte ausgezeichnet“, sagt Susan Eberle. „Das unterstreicht noch einmal die Bedeutung des Programms.“ Der stellvertretende Vorstandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes Bliesgau, Bürgermeister Frank John, schätzt die Kooperation: „Das Commerzbank-Umweltpraktikum ist für uns gerade im Sommer beim Biosphärenfest und im Herbst bei der Bliesgau-Bio-Brotbox-Aktion eine große Unterstützung. Und gleichzeitig kann die Praktikantin wertvolle Erfahrungen in der Veranstaltungsorganisation und im Projektmanagement sammeln.“

Informationen zum Umweltpraktikum sind unter [www.umweltpraktikum.com](http://www.umweltpraktikum.com) zu finden. Speziell zum Praktikum im Biosphärenreservat Bliesgau steht Stefanie Lagaly vom Biosphärenzweckverband Bliesgau (E-Mail: [s.lagaly@biosphaere-bliesgau.eu](mailto:s.lagaly@biosphaere-bliesgau.eu), Tel.: 06842 / 9600913) gerne beratend zur Verfügung.

Im Auftrag

Gerhard Mörsch

Geschäftsführer Biosphärenzweckverband Bliesgau



Die Übergabe der Commerzbank-Tasche fand idyllisch am Weiher der Marienhofs statt. Frank John, Michelle Schmitt, Gabriele Geiger, Susan Eberle, Stefanie Lagaly und Holger Zeck (von links nach rechts)

Foto: Paula Jacob

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Veranstaltungen



### Veranstaltungen im August

05.08.

Schwimmbadfest, 50 Jahre Solarfreibad Limbach - ABGESAGT

05.08.

Musik im Grünen mit „Blue Network“ am Pfälzerwaldhaus in Kirkel-Neuhäusel

Beginn: 19 Uhr

Veranstalter: Pfälzerwaldverein Kirkel e. V.

06.08.

Geführte kostenlose Wanderung mit Anmeldung zum Eschweilerhof, mit Einkehr Treffpunkt: 11 Uhr am Parkplatz des Naturfreundehauses in Kirkel

Veranstalter: Gemeinde Kirkel

**12.08.**  
Sommernachtskino auf Burg Kirkel, „Little Miss Sunshine“, Einlass: 20 Uhr  
6 € im Kartenvorverkauf beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel, Abendkasse: 7 €  
Veranstalter: Gemeinde Kirkel

**13.08.**  
Kostenlose Burgführung, Treffpunkt Heimat- und Burgmuseum am Fuße der Burg Treffpunkt: 11 Uhr  
Veranstalter: Gemeinde Kirkel

**18.08.**  
Musik im Grünen mit „Lucky Random“ am Pfälzerwaldhaus in Kirkel-Neuhäusel Beginn: 19 Uhr  
Veranstalter: Pfälzerwaldverein Kirkel e. V.

**19. bis 20.08.**  
Kirmes in Altstadt  
Veranstalter: Ortsvorsteher

**26.08.**  
Limlauf  
Veranstalter: TV Limbach e. V.

**27.08.**  
Waldfest am Pfälzerwaldhaus in Kirkel-Neuhäusel  
Veranstalter: Pfälzerwaldverein Kirkel e. V.

## Sommernachtskino auf Burg Kirkel 2023

**SOMMERNACHTSKINO**  
auf Burg Kirkel

**LITTLE MISS SUNSHINE**  
Samstag, 12. August 2023  
Einlass ab 20.00 Uhr  
Filmstart ab 21.30 Uhr  
Vorverkauf bis 11. August 2023  
beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel, Hauptstraße 10

Vorverkauf: 6 €  
Abendkasse: 7 €

Snacks und Getränke

Sitzplätzchen vorhanden  
Infos unter 06841/8098-40, kultur@kirkel.de, www.kirkel.de

Kreissparkasse Saarpfalz

Der rote Teppich wird ausgerollt, die Popcornmaschine angeheizt, das Projektor-Objektiv auf Hochglanz gebracht... Nun wird Burg Kirkel wieder Schauplatz eines sommerlichen Kinoerlebnisses.

**Am Samstag, dem 12. August,** lädt die Gemeinde Kirkel zum Open-Air-Kino in traumhafter Kulisse ein. Das Handwerkerdorf vor der Burgruine verwandelt sich bei Einbruch der Dunkelheit in einen Kinosaal der besonderen Art.

Gezeigt wird die preisgekrönte Tragikomödie Little Miss Sunshine. Bei Familie Hoover hat jeder so seine Probleme: Vater Richard ist ein mäßig erfolgreicher Erfolgscoach, Sohn Dwayne hasst alles und jeden, Onkel Frank verarbeitet Liebeskummer und einen gescheiterten Selbstmordversuch, Grandpa Hoover wurde wegen schlechten Benehmens aus dem Altersheim geworfen und Mutter Sheryl versucht, die Stimmung in der Familie irgendwie aufrecht zu erhalten. Nur die kleine Tochter Olive macht sich keine Sorgen. Sie träumt von nichts anderem als von Schönheitswettbewerben. Als sie dann auch noch zum Little Miss Sunshine-Wettbewerb nach Los Angeles eingeladen wird, gibt es kein Halten mehr. Kurzerhand wird der bunte Familienhaufen mehr oder weniger freiwillig in einen VW-Bus gepackt und es geht auf einen aufregenden Roadtrip Richtung Kalifornien.

Machen Sie es sich gemütlich und genießen Sie ein herzliches Roadmovie, bei dem kein Auge trocken bleibt.

Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Für Snacks und Getränke sorgt der Förderkreis Kirkeler Burg.

**Einlass ist ab 20:00 Uhr. Der Film startet bei Einbruch der Dunkelheit (ca. 21:30 Uhr).**

Der „Kinosaal“ ist bestuhlt und es gilt freie Platzwahl. Eintrittskarten können im Vorverkauf zu den üblichen Öffnungszeiten beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel im Rathaus in Limbach (Hauptstraße 10) für 6,- Euro und an der Abendkasse auf der Burg für 7,- Euro erworben werden.

**Ende des Vorverkaufs ist am Freitag, dem 11. August, 12:00 Uhr.** Die Kinovorstellung findet bei jeder Wetterlage statt. Nähere Informationen erhalten Sie beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel unter der Telefonnummer 06841 / 8098-40 oder per E-Mail an kultur@kirkel.de.

Das Sommernachtskino auf Burg Kirkel findet mit freundlicher Unterstützung durch die Kreissparkasse Saarpfalz statt. Wir freuen uns auf Sie!

## Jugend-Info



### Vom Seepferdchen zum Bronzeschwimmer 2023

Laut DLRG gibt es immer weniger Kinder, die ausreichend schwimmen können.

Ausreichend ist laut DLRG nicht der Erwerb des Seepferdchens. Erst, nachdem man das Jugendschwimmabzeichen in Bronze erworben hat, könne man davon sprechen, dass die Kinder gute Schwimmer seien und auch in brenzlichen Situationen mit dem Element Wasser klarkommen und nicht Gefahr laufen, zu ertrinken.

Die Jugendpflege der Gemeinde Kirkel bietet deshalb einen Schwimmkurs für Kinder an, die bereits auf „Seepferdchen-Niveau“ schwimmen können.

Ziel des Kurses, der von einer erfahrenen Schwimmlehrerin geleitet wird, ist der Erwerb des Jugendschwimmabzeichens in Bronze.

Um das Abzeichen und die Urkunde zu erlangen, sind folgende Fertigkeiten notwendig:

#### Theoretische Prüfungsleistungen:

- Die theoretische Prüfung umfasst die Kenntnis von Baderegeln.

#### Praktische Prüfungsleistungen:

- Sprung kopfwärts vom Beckenrand und 15 Minuten Schwimmen. In dieser Zeit sind mindestens 200 m zurückzulegen, davon 150 m in Bauch- oder Rückenlage in einer erkennbaren Schwimmart und 50 m in der anderen Körperlage (Wechsel der Körperlage während des Schwimmens auf der Schwimmbahn ohne Festhalten),
- einmal ca. 2 m Tieftauchen von der Wasseroberfläche mit Herausholen eines Gegenstandes (z. B.: kleiner Tauchring),
- ein Paketsprung vom Startblock oder 1 Meter-Brett.

**Der Kurs beginnt am Dienstag, dem 29. August 2023, um 10:00 Uhr im Freibad Limbach. Kursende ist am Freitag, dem 01. September.** Insgesamt finden 4 Übungseinheiten mit abschließender Prüfung statt. Die Übungsstunden dauern 1,5 Zeitstunden.

**Da die Gruppengröße begrenzt ist, bitten wir die Teilnehmer, sich unter a.jung@kirkel.de verbindlich anzumelden.**

Der gesamte Kurs, inklusive Eintritt ins Schwimmbad und Gebühr für die Prüfung, sind in dem Teilnehmerbeitrag von 10 € pro Kind in der Kursgebühr enthalten.

**Treffpunkt zum ersten Kurs ist am 29. August um 09:45 Uhr vor dem Freibad in Limbach.**

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### Öffnungszeiten der Fahrradwerkstatt Kirkel im August

**Im August ist die Werkstatt geschlossen.**

**Sie öffnet wieder am 04. September zur gewohnten Zeit.**

Aufgrund der aktuellen Flüchtlingswelle suchen wir wieder verstärkt Fahrräder. Wir würden Sie bitten, diese während der Öffnungszeit der Fahrradwerkstatt vorbei zu bringen.

Die Werkstatt befindet sich hinter dem Rathaus im ehemaligen Leitstand der Feuerwehr Limbach und ist normalerweise in der Zeit von 17:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

Dort können dann selbst und kostenlos Reparaturen durchgeführt werden. Bei Bedarf wird auch bei der Reparatur geholfen. Ersatzteile gibt's, wenn vorhanden, kostenlos. Ansonsten sollte man sich die Ersatzteile mitbringen.

Kontakt:

Armin Jung:

Tel.: 06841 / 8098-60, E-Mail: a.jung@kirkel.de

### Diebstahlschutz! ADFC Saar codiert Fahrräder in Kirkel

**Am Freitag, dem 1. September, in der Zeit von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr,** ist der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC Saar) in Kirkel-Limbach am Rathaus vor Ort.

In dieser Zeit können Sie Ihr Fahrrad codieren lassen. Ihren Termin können Sie direkt online buchen unter [https://t1p.de/adfcsaar\\_fahradcodierung](https://t1p.de/adfcsaar_fahradcodierung).

#### Was bedeutet die Codierung?

Das Fahrrad wird mit einem verschlüsselten Code aus Ziffern und Buchstaben gekennzeichnet. Dieser Code ist die Eigentümer-Identifizierungs-Nummer (EIN-Code). Die Nummer setzt sich zusammen aus dem Autokennzeichen sowie der Gemeinde- und Straßenkennzahl



des Wohnortes und wird ergänzt durch die Hausnummer und die Initialen der Eigentümerin oder des Eigentümers. Der Code wird durch die zweistellige Jahreszahl am Ende noch präzisiert.

Eine ADFC-Fahrradcodierung erlaubt die schnelle Identifizierung der rechtmäßigen Eigentümerin bzw. des rechtmäßigen Eigentümers eines sichergestellten oder aufgefundenen Fahrrades. Deshalb wirkt der individueller EIN-Code sehr gut als Diebstahlschutz.

#### Wie wird codiert?

Nach Erstellung Ihres individuellen EIN-Codes wird dieser dauerhaft auf den Fahrradrahmen (in der Regel auf das Sattelrohr) aufgebracht. Dabei wird das Material lediglich verdichtet, so dass die physikalische Stabilität nicht beeinträchtigt wird. Auf diese Weise lässt sich der Code in wenigen Sekunden aufrufen. Um Lackschäden zu vermeiden, wird zunächst eine Grundierfolie aufgebracht und die Codierung mit einem Hinweis-/Schutzaufkleber versiegelt.

#### Was ist nötig für eine Codierung?

Zum Codieren bringen Sie bitte unbedingt Ihren Personalausweis und den Kaufbeleg für das Fahrrad mit. Ist dieser nicht mehr vorhanden, müssen Sie eine Eigentumserklärung unterschreiben, die gegebenenfalls von der Polizei überprüft wird.

Ihren individuellen Codier-Auftrag können Sie vorab unter <https://www.adfc-bonn.de/codierung/saarland/> erstellen. Geben Sie Ihre Daten ein und erstellen Sie die PDF-Datei. Drucken Sie den Codier-Auftrag bitte in doppelter Ausführung aus und bringen Sie ihn zum Codier-Termin mit. Das spart Zeit und vermeidet Wartezeiten.

#### Weitere Informationen erhalten Sie bei:

Armin Jung, Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel  
Tel.: 06841 / 8098-60, E-Mail: [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de)

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte der Bibel

**Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern. Lukas 12,48b**

#### Worte des Lebens

Vom Blütenduft überwältigt zu werden, ist eine lustvolle Niederlage. John Beverly Nichols, 1898 – 1983, britischer Schriftsteller

#### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel.: 06841 / 80286, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de), Homepage: [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

**Bitte beachten:** Pfarrerin Härtel ist bis 09.08.23 in Urlaub.

Vertretung übernimmt Pfarrerin Ganster-Johnson, Tel.: 06826 / 2784.

##### Pfarramt 2:

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel.: 06826 / 2784, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de)

**Bürozeiten im Pfarramt 1 – Sekretärin:** Silke Steinfeltz

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr – 17:30 Uhr

mittwochs von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

freitags von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de),

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de),

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de).

#### Gottesdienst am 9. Sonntag nach Trinitatis, 06.08.2023

10:00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfarrerin Ganster-Johnson

Die Kollekte ist bestimmt für die „Diakonie Deutschland“.

#### Gemeindemitgliederbefragung 2023 ist gestartet

Nach langer Vorbereitung hat die Gemeindemitgliederbefragung 2023 jetzt begonnen. Ziel des Presbyteriums ist es, Genaueres zu erfahren, was unsere Gemeindemitglieder bewegt. Ebenso wie wir gerne wissen wollen, was den Menschen fehlt, um daraus Konsequenzen für die Gemeindegemeinschaft abzuleiten. Und nicht zuletzt wollen wir auch eine Grundlage schaffen, um die Zukunft der Gemeindeaktivitäten besser planen zu können. Die Befragung wird selbstverständlich anonym durchgeführt, alle Angaben im Fragebogen sind freiwillig und lassen keinerlei Rückschlüsse auf eine Person zu. Das Mindestalter für die Teilnahme an der Befragung beträgt 14 Jahre. Der entsprechende Fragebogen kann mit dem beiliegenden QR-Code oder unter dem Internetlink <https://befragung.bei.blubbsoft.de/> Gemeindegemeinschaft online ausgefüllt werden.



Jeder bis zum 20.08.2023 ausgefüllte Fragebogen ist von großer Bedeutung für unsere Auswertung. Und wir werden über die Ergebnisse berichten: über einen Kurzbericht in „Die Brücke“, einen Gesamtbericht, der im Internet bereitgestellt wird und durch persönliche Information (z. B. bei einem Gemeindefest oder einer Gemeindeversammlung).

**Für Ihre Unterstützung durch die Teilnahme an der Befragung bedankt sich die**

**Protestantische Kirchengemeinde Limbach-Altstadt von ganzem Herzen.**

**Der Förderverein Elisabethkirche Limbach lädt am Mittwoch, dem 09.08.2023, von 18:00 Uhr – 22:00 Uhr, zum letzten Mal für dieses Jahr herzlich zum Ferientreff im Park hinter der Elisabethkirche in Limbach ein.**

Das Team vom Förderverein und die vielen ehrenamtlichen Helfer freuen sich auf Ihren Besuch!

#### Termine:

Kirchenchor: dienstags, 20:00 Uhr, Theobald-Hock-Haus (THH)

Frauenbund Limbach Wir treffen uns auf dem Ferientreff. Tische (Ökumenisches Frauen-sind reserviert, Termine siehe oben. treffen):

Frauenbund Altstadt: Wer Lust hat, kann gerne zum Ferientreff kommen.

Prot. Netzwerk: Aus der Reihe „Begegnungen auf der Grenze“:

Sonntag, 27.08., 11:00 Uhr:

Matinee mit Hermann Muskalla, Gesang und Gitarre, im Europäischen Kulturpark Bliesbruck-Reinheim

Eintritt frei, Spenden erbeten

#### Kontakt - Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: 06841 / 80286 – Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel.: 06841 / 81131

Hausmeister THH: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pustelblume“ Limbach: Tel.: 06841 / 980050

Prot. Frauenbund: Ingrid Becker, Beethovenstr. 25, Tel.: 06841 / 80416

Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel.: 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel.: 06841 / 61660,

Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

#### Kontakt - Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: 06826 / 2784 – Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Ingo Hennchen-Werner, Tel.: 0176 / 84965231

**Prot. Gemeindezentrum Altstadt – zuständig für Vermietung: Birgit Krauss, Tel.: 06826 / 510745**

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel.: 06841 / 924290

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr. 51, Tel.: 06841 / 8393

### Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

#### Protestantisches Pfarramt:

Pfarrerin Elisabeth Utech-Kieckhoefel und Pfarrer Ilmar Kieckhoefel: Tel.: 06849 / 264, Internet: [www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/), E-Mail: [pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de)

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel.: 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel.: 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel.: 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel.: 06849 / 5569837

Ökum. Frauengruppe: Sabine Grützner, Am Steinhügel 2, Tel.: 06849 / 609968

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel.: 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel.: 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Julia Schäfer, Tel.: 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel.: 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel.: 06849 / 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel.: 06849 / 181547

#### Gottesdienst

Der Gottesdienst am Sonntag, dem 06.08.2023, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Alexander Beck gehalten.

### Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

**Gottesdienstordnung vom 05.08. bis zum 16.08.2023**

#### 05.08., Samstag:

17:00 Uhr Niederwürzbach: Taufe des Kindes Lukas Benjamin Wendel

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

#### 06.08., Sonntag:

09:00 Uhr Alschbach: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

10:30 Uhr Limbach: Eucharistiefeier Amt für die verstorbenen Cousins und Cousinen der Familie Kiefer

#### 09.08., Mittwoch:

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier

#### 10.08., Donnerstag:

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier

#### 12.08., Samstag:

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier, Amt für Christel Anstädt, Amt für Leonie Larusch und verstorbene Angehörige

#### 13.08., Sonntag:

09:00 Uhr Bierbach: Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Renate Holländer und Amt für Rudolf Holländer, 2. Sterbeamt für Alwin Kuhn

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

10:30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier, Amt für Wolfgang Kuhn und für Ulrike Post

**14.08., Montag:**

10:00 Uhr Alsbach: Eucharistiefeier/Kirchweihfest, Amt für die Lebenden und Verstorbenen der Gemeinde

**15.08., Dienstag, Mariä Himmelfahrt:**

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier, 3. Sterbeamt für Werner Preßmann, Amt für die verstorbenen Eltern der Familie Gustav

**16.08., Mittwoch:**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier

**Seelsorgegespräche** können jederzeit vereinbart werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und am Wochenende auf dem **Notfallhandy (Tel.: 0151 / 14879654)**.

**Pastoralteam:**

Pfarrer Eric Klein, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg: **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen**

**Kontakt:**

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090,

E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-blk-heilige-familie.de.

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do.: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Darüber hinaus sind auch Termine nach vorheriger Vereinbarung möglich!

**Weitere Informationen:**

**Ökumenisches Frauentreffen in Limbach**

Über die Sommermonate wollen wir beim **Ferientreff** am Theobald-Hock-Haus für den **ökumenischen Frauentreff** Tische reservieren.

Ein weiterer Termin ist der **9. August**.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme!

**Zeugen Jehovas**

**Gottesdienste der Zeugen Jehovas,**

**Königreichssaal Bierbach an der Blies, Pfalzstraße 16**

**Regelmäßige Zusammenkunftszeiten:**

Mittwoch (in russisch), Donnerstag und Freitag (in deutsch): jeweils um 19:00 Uhr

Sonntag: 10:00 Uhr und 17:00 Uhr (in deutsch), 13:00 Uhr (in russisch)

Sonntag: 10:00 Uhr: Vortrag: „Sich Gottes glücklichem Volk anschließen.“

Wachturmstudium, Thema: „Lass die ‚Flamme Jahs‘ nicht ausgehen.“ Dieser Artikel soll Verheirateten helfen, ihre Liebe stark zu erhalten und eine glückliche Ehe zu führen (Hohelied 8 Vers 6).

Mehr zu diesem Thema:

<https://www.jw.org/de/bibliothek/zeitschriften/wachturm-studienausgabe-mai-2023/Lass-die-Flamme-Jahs-nicht-ausgehen/>.

Hierzu auch das Video:

[https://www.jw.org/de/bibliothek/videos/?appLanguage=X#de/mediaitems/FamilyDatingMarriage/pub-jwb-088\\_3\\_VIDEO](https://www.jw.org/de/bibliothek/videos/?appLanguage=X#de/mediaitems/FamilyDatingMarriage/pub-jwb-088_3_VIDEO).

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Es werden keine Kollekte erhoben.

Auf der offiziellen Webseite [jw.org](http://www.jw.org) können Sie die Bibel online lesen und erfahren, wer Jehovas Zeugen sind und was sie glauben. Diese Webseite ist in über 1.070 Sprachen abrufbar.

**Sommernachtskino auf Burg Kirkel 2023**

**SOMMERNACHTSKINO**  
auf Burg Kirkel

**LITTLE MISS SUNSHINE**  
Samstag, 12. August 2023  
Einlass ab 20.00 Uhr  
Filmstart ab 21.30 Uhr

Vorverkauf bis 11. August 2023  
beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel, Hauptstraße 10

Vorverkauf: 6 €  
Abendkasse: 7 €

Snacks und Getränke

Sitzplätzen vorhanden!  
Infos unter 06841/8098-40, kultur@kirkel.de, www.kirkel.de

Kreissparkasse Saarpfalz

Der rote Teppich wird ausgerollt, die Popcornmaschine angeheizt, das Projektor-Objektiv auf Hochglanz gebracht... Nun wird Burg Kirkel wieder Schauplatz eines sommerlichen Kinoerlebnisses. **Am Samstag, dem 12. August**, lädt die Gemeinde Kirkel zum Open-Air-Kino in traumhafter Kulisse ein. Das Handwerkerdorf vor der Burg ruine verwandelt sich bei Einbruch der Dunkelheit in einen Kinosaal der besonderen Art. Gezeigt wird die preisgekrönte Tragikomödie Little Miss Sunshine. Bei Familie Hoover hat jeder so seine Probleme: Vater Richard ist ein mäßig erfolgreicher Erfolgscoach, Sohn Dwayne hasst alles und jeden, Onkel Frank verarbeitet Liebeskummer und einen gescheiterten Selbstmordversuch, Grandpa Hoover wurde wegen schlechten Benehmens aus dem Altersheim geworfen und Mutter Sheryl versucht, die Stimmung in der Familie irgendwie aufrecht zu erhalten. Nur die kleine Tochter Olive macht sich keine Sorgen. Sie träumt von nichts anderem als von Schönheitswettbewerben. Als sie dann auch noch zum Little Miss Sunshine-Wettbewerb nach Los Angeles eingeladen wird, gibt es kein Halten mehr. Kurzerhand wird der bunte Familienhaufen mehr oder weniger freiwillig in einen VW-Bus gepackt und es geht auf einen aufregenden Roadtrip Richtung Kalifornien. Machen Sie es sich gemütlich und genießen Sie ein herzliches Roadmovie, bei dem kein Auge trocken bleibt. Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Für Snacks und Getränke sorgt der Förderkreis Kirkeler Burg. **Einlass ist ab 20:00 Uhr. Der Film startet bei Einbruch der Dunkelheit (ca. 21:30 Uhr)**. Der „Kinosaal“ ist bestuhlt und es gilt freie Platzwahl. Eintrittskarten können im Vorverkauf zu den üblichen Öffnungszeiten beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel im Rathaus in Limbach (Hauptstraße 10) für 6,- Euro und an der Abendkasse auf der Burg für 7,- Euro erworben werden. **Ende des Vorverkaufs ist am Freitag, dem 11. August, 12:00 Uhr.** Die Kinovorstellung findet bei jeder Wetterlage statt. Nähere Informationen erhalten Sie beim Kulturamt der Gemeinde Kirkel unter der Telefonnummer 06841 / 8098-40 oder per E-Mail an [kultur@kirkel.de](mailto:kultur@kirkel.de). Das Sommernachtskino auf Burg Kirkel findet mit freundlicher Unterstützung durch die Kreissparkasse Saarpfalz statt.

Wir freuen uns auf Sie!

**Burgführung am 13. August 2023**

Die traditionell von der Gemeinde Kirkel angebotenen Führungen über Burg Kirkel und durch das Burg- und Heimatmuseum am Fuße der Burg starteten bereits im Mai und finden regelmäßig an jedem 2. Sonntag eines jeden Monats statt. Die nächste Führung findet turnusgemäß **am Sonntag, dem 13. August 2023**, statt. Treffpunkt ist um 11.00 Uhr am Heimatmuseum. Die Führung ist kostenfrei. Allerdings ist eine Anmeldung erforderlich. Bitte wenden Sie sich hierfür während der Öffnungszeiten (Mo. - Fr.: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr; Mo., Di. + Do.: 13.30 Uhr - 16.00 Uhr) an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841 / 8098-38 oder -40, E-Mail: [kultur@kirkel.de](mailto:kultur@kirkel.de). Wir freuen uns auf Sie!

**HÖRT, HÖRT!**

Gemeinde Kirkel sucht Azubi  
für den Beruf  
Verwaltungsfachangestellte/r  
(m/w/d)

Weitere Infos  
unter  
[www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)

## Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

**25. Hobbyausstellung am 11. und 12. November 2023 in der Dorfhalle in Kirkel-Limbach - Jetzt bewerben!**

Liebe Hobbyfreunde!

Der Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V. lädt zur 25. Kirkeler Hobbyausstellung ein. Turnusgemäß findet sie in diesem Jahr am **11. und 12. November 2023** in der **Dorfhalle im Ortsteil Kirkel-Limbach** statt.

Aussteller, die Interesse daran haben, an der Hobbyausstellung 2023 teilzunehmen, können sich **bis zum 27. August 2023** beim Heimat- und Verkehrsverein bewerben: Geschäftsstelle des HVV im Rathaus, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel, Tel.: 06841 / 8098-40, E-Mail: hvv@kirkel.de.

Es können Einzelpersonen, Gruppen, Vereine, Verbände, Schulen, Kindergärten und Volkshochschulen teilnehmen.

Aussteller aus der Gemeinde Kirkel und Mitglieder des Heimat- und Verkehrsvereins werden bei der Platzzuteilung vorrangig behandelt. Wir freuen uns darauf, Sie am 11. und 12. November in der Dorfhalle begrüßen zu dürfen.

Dominik Hochlenert

1. Vorsitzender

### Bildmaterial für das Vereinsarchiv und den Heimat-Kalender gesucht

Der Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V. veröffentlichte erstmals für das Jahr 2023 den Kirkeler Heimat-Kalender mit sehenswerten historischen Ansichten unseres Ortes. Das Material stammt sowohl aus dem vereinseigenen Bildarchiv als auch von privaten Sammlern, die uns freundlicherweise unterstützen.

Auch für 2024 ist wieder ein Kalender geplant und wir suchen erneut schönes und interessantes Bildmaterial. Besitzen Sie Fotos, Postkarten, Zeichnungen usw., die Sie dem Archiv des Heimat- und Verkehrsvereins zur Verfügung stellen und eventuell gerne in einem der nächsten Kalender sehen möchten? Dann Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Sie erreichen uns während der Öffnungszeiten des Rathauses telefonisch unter 06841/8098-40 oder per E-Mail an hvv@kirkel.de. Auch Film- und Tonaufnahmen nehmen wir gerne in unser Archiv auf.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge. Herzlichen Dank im Voraus!

Dominik Hochlenert

1. Vorsitzender Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

## Im Notfall sicher sein

**Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich**

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt. Ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin. Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich.

Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten.

Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich.

Sprechen Sie uns dazu einfach an.

Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter der Nummer 06841 / 8098-15.

Hilfreiche Links und weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.notfalldose.de/Notfalldose/>

[https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html)

## Ihre Feuerwehr informiert

### Einsatz „Brand Außenbeleuchtung“

**Limbach, Hauptstraße**

**01.08.2023, 04:00 Uhr**

In der Nacht von Montag auf Dienstag, den 1. August 2023, wurde die Feuerwehr Kirkel aufgrund einer brennenden Außenbeleuchtung an einem Gebäude in der Limbacher Hauptstraße alarmiert.

Vor Ort wurde festgestellt, dass - vermeintlich ausgelöst durch einen technischen Defekt - eine Beleuchtungseinheit des Gebäudes brennend vor dem Anwesen lag. Die Leuchte wurde mittels Kübelspritze abgelöscht. Weitere Maßnahmen der Feuerwehr waren nicht erforderlich.

Die Feuerwehr Kirkel war etwa 15 Minuten im Einsatz. (kd)

## ASB Ortsverband Saarpfalz – Leibs Heisje und ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:

Wir liefern an unsere Kunden **an allen Tagen Essen auf Rädern**. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag der Versorgung, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich gerne unter **0157 / 53191117!** Der **betreute Mittagstisch in Leibs Heisje** ist **montags bis freitags von 10:00 Uhr bis 13:30 Uhr** geöffnet. Neben einem gemeinsamen Mittagessen wird für unsere Gäste ein abwechslungsreiches Programm angeboten, das Gymnastik, Vorlesen, Singen, Gespräche und Krea-

tives auch zu jahreszeitlichen Themen beinhaltet. Für Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kirkel kann ein Fahrdienst angeboten werden, um den betreuten Mittagstisch zu nutzen. Ansonsten ist es auch möglich, nach vorheriger Anmeldung „nur“ zum Mittagessen zu kommen. Anmeldung gerne persönlich in Leibs Heisje oder telefonisch unter 06841 / 981413 (spätestens am Vortag!).

Unsere **Betreuungsgruppe „Café sellemols“** ist ein Angebot an ältere Menschen: **dienstags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr**.

Wir entlasten pflegende Angehörige, auch von Menschen mit beginnender Demenz, mit diesen Angeboten. Bei bestehendem Pflegegrad können Sie unsere Angebote (betreuter Mittagstisch, Café sellemols und soziale Einzelbetreuung zu Hause) mit der Pflegekasse abrechnen. Außerdem bieten wir Ihnen gerne Beratung zu den verschiedenen Angeboten des ASB im Ortsverband und darüber hinaus an, insbesondere zu Leistungen der Pflegekassen und deren Finanzierungsmöglichkeiten. Für Beratung und weitere Informationen zu unseren Angeboten melden Sie sich gerne in **Leibs Heisje (Tel.: 06841 / 981413)**.

Wir treffen uns **immer am Mittwochvormittag ab 10:00 Uhr zum Kartenspiel in Leibs Heisje**. Neue Spielerinnen und Spieler sind herzlich willkommen! Einfach dazu kommen und mitspielen!

## Pfälzerwald-Verein Kirkel

### BLUE NETWORK rockt den Platz

Absolut – am Samstag, 5. August, 19 Uhr. Und treibt die Temperatur um mindestens 10 Grad in die Höhe. „Musik im Grünen“, nicht nur in Wacken, sondern auch bei uns. Mit Musikern, die Rock, Covermusik, Pop auf Englisch und Deutsch auflegen. Wie haben wir letzte Woche versprochen? Der Wald vibriert bis der Förster kommt. BLUE NETWORK geht in die Vollen. Mit allem, was sie haben. Kirkeler Rock.

**Musik im Grünen**  
**Blue Network**  
**Samstag, 5. August, 19 Uhr**  
**am Pfälzerwald-Haus Kirkel-Neuhäusel**  
Eintritt frei (Spende erbeten)

## Protestantische Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

### Gemeindemitgliederbefragung 2023 ist gestartet

Nach langer Vorbereitung hat die Gemeindemitgliederbefragung 2023 jetzt begonnen. Ziel des Presbyteriums ist es, Genaueres zu erfahren, was unsere Gemeindemitglieder bewegt. Ebenso wie wir gerne wissen wollen, was den Menschen fehlt, um daraus Konsequenzen für die Gemeindearbeit abzuleiten. Und nicht zuletzt wollen wir auch eine Grundlage schaffen, um die Zukunft der Gemeindeaktivitäten besser planen zu können. Die Befragung wird selbstverständlich anonym durchgeführt. Alle Angaben im Fragebogen sind freiwillig und lassen keinerlei Rückschlüsse auf eine Person zu. Das Mindestalter für die Teilnahme an der Befragung beträgt 14 Jahre. Der entsprechende Fragebogen kann mit dem beiliegenden QR-Code oder unter dem Internetlink <https://befragung.bei.blubbssoft.de/> Gemeindebefragung online ausgefüllt werden.



Jeder **bis zum 20.08.2023** ausgefüllte Fragebogen ist von großer Bedeutung für unsere Auswertung. Und wir werden über die Ergebnisse berichten: über einen Kurzbericht in „Die Brücke“, einen Gesamtbericht, der im Internet bereitgestellt wird, und durch persönliche Information (z. B. bei einem Gemeindefest oder bei einer Gemeindeversammlung). Für Ihre Unterstützung durch die Teilnahme an der Befragung bedankt

sich die Protestantische Kirchengemeinde Limbach-Altstadt 1 von ganzem Herzen!

## Prot. Kirchenchor Limbach

Mit einem maritimen Fest und vielen Nordseewellen mit Speis und Trank, verabschiedete sich der prot. Kirchenchor in die Sommerferien. Ein großes Lob an das Orga-Team, das gezeigt hat was in ihm steckt. Ein Dankeschön auch an die vielen Salat- und Nachtschspender. War alles lecker. Es war gut und schön. Der Chor hat gezeigt, dass er auch die Geselligkeit schätzt und pflegt.

Die nächste Chorprobe nach den Ferien findet am 5. September, wie gewohnt im Theobald-Hock-Haus statt. Eingeladen hierzu sind alle, die Spaß am Singen haben. Bis dahin frohe, erholsame Ferien.

**Wissenswertes und Informatives über den Prot. Kirchenchor Limbach erfahren Sie auch bei unserer 1. Vorsitzenden Marianne Hoffeld und auch auf der Webseite [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de/unseregruppen/kirchenchor/index.php](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de/unseregruppen/kirchenchor/index.php)**



Damit ich hierfür planen kann, bitte ich, sich bei mir bis spätestens zum 05.08. unter der Telefonnummer 06841 / 8783 anzumelden.

Für den Aufenthalt im Wald sollte man einen Mückenschutz nicht vergessen.

Sollte das Wetter an diesem Tag nicht mitspielen, müssten wir den Termin verschieben. So wollen wir hoffen, dass der Wettergott es gut mit uns meint.

Wer zum Treffen abgeholt werden möchte, kann sich unter der obigen Telefonnummer bei mir anmelden.

## Altstadter Naturschutzbund

### Altstadter Naturschutzbund unternimmt Wald-Exkursion

„Mit dem Förster durch den Wald“ heißt es beim Altstadter Naturschutzbund **am Samstag, dem 5. August.**

Unter der Leitung des zuständigen Revierförsters Joachim Altmeier steht eine Exkursion auf dem Programm, bei der alle Fragen um die forstwirtschaftliche Nutzung wie auch um die Rücksichtnahme auf die Natur im lokalen Staatswald östlich des Ortes behandelt werden.

Zeichen, mit denen die Bäume markiert werden, und deren Bedeutung, verrottendes Holz als Grundlage für das künftige Wachstum sind ebenso Themen wie Nachpflanzungen und Naturverjüngung.

Die Wanderung, die etwa zwei Stunden dauert und die in Kooperation mit der saarpfälzischen Kreisvolkshochschule stattfindet, beginnt **um 14 Uhr. Ausgangspunkt** ist der **Parkplatz an der Hugo-Strobel-Halle.**

Die Teilnahme ist kostenlos.

Solides Schuhwerk wird empfohlen.

## TV Altstadt

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

### Yoga

Spontan hat unser Trainer Joshua Heyl aufgrund der großen Nachfrage sich dazu entschieden, die Sommerpause auszusparen und auch während der Sommerferien Yoga anzubieten!

Aktuell findet der Sommerkurs **donnerstags von 17:30 Uhr – 18:45 Uhr** statt.

Das Niveau wird Joshua anpassen, sodass für Jeden etwas dabei ist. Alle Niveaus sind damit herzlich willkommen.

Falls sich noch ein paar mehr finden, bieten wir aber auch gerne wieder beide Niveaus wie gewohnt an.

Aufgrund dessen bitten wir alle Interessenten kurz um eine Meldung. [www.tv-altstadt.de/abteilungen/yoga](http://www.tv-altstadt.de/abteilungen/yoga)

## SV Altstadt

### News und Berichte SV Altstadt

#### Fußball

##### SVA II - FSG Parr-Altheim II: 2:0 (1:0)

Nach anfänglichem Abtasten begann es, ein offenes Spiel mit Ballvorteilen für den Gast zu werden. Chancen waren auf beiden Seiten Mangelware. In der 30. Minute sorgte Marco Bentz nach Zuspiel von Finn Müller per Lupfer für die Führung. In der zweiten Hälfte hatte die FSG zunächst 2 Großchancen, die kläglich vergeben wurden und so konnte Henry Miassa ebenfalls nach 2 vergebenen Großchancen den 2:0-Endstand erzielen.

##### SVA I - FSG Parr-Altheim I: 3:1 (2:0)

Ebenfalls in einem offenen Spiel setzte die FSG zunächst die ersten Duftmarken, welche von Johannes Bauer vereitelt wurden. Mit Halbzeitpfiff erzielte Spielertrainer Yannick Bach mit einem direkten Freistoß die Führung. In der 76. Minute konnte wiederum Yannick Bach mit einem weiteren sehenswerten Freistoß die Führung erhöhen. Kurz vor Ende kam der Gast durch einen Elfmeter wieder ins Spiel, jedoch konnte Joker Jan Weber in der Schlussminute den Sack zu machen.

### Ausblick Wochenende

#### Sonntag, 06.08.2023

13:15 Uhr: SVA 2 – SVG Bebelshem-Wittersheim 2

15:00 Uhr: SVA 1 – SVG Bebelshem-Wittersheim

### Sportheim Öffnungszeiten

Das Sportheim ist montags, dienstags und samstags jeweils ab 16:30 Uhr geöffnet, sowie mittwochs ab 18:00 Uhr und sonntags bei Heimspielen ab 12:30 Uhr.

## Aus den Ortsteilen



## Ortsteil Altstadt



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 04.08.2023, 18:00 Uhr: ELW, Löscheinsatz

Freitag, 11.08.2023, 18:00 Uhr: Technische Hilfe

Samstag/Sonntag, 19./20.08.2023: Kirmes

Freitag, 25.08.2023, 18:00 Uhr: Objektkunde Industriebetrieb

Donnerstag, 31.08.2023, 18:00 Uhr: Besprechung Zug-/Gruppenführer

Freitag, 01.09.2023, 18:00 Uhr: ELW, Objektkunde Kindergarten

Freitag, 01.09.2023, 18:00 Uhr: Atemschutzstrecke

### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

24. Juli bis 1. September: Sommerferien

09./10.09.2023: Berufsfeuerwehrtag

## Kirmes in Altstadt

Am Samstag, dem 19. August, und am Sonntag, dem 20. August 2023, findet auf dem Altstadter Dorfplatz wieder die alljährliche Kirmes statt.

**Kirmes in Altstadt**  
19. und 20. August 2023  
An der Feuerwehr und auf dem Dorfplatz

**Samstag**

- ab 17 Uhr vielfältiges Essens- und Getränkeangebot, u.a. mit Pizza, Flammkuchen, Cocktails, Wein und Bier
- ab 19 Uhr Livemusik mit den Dorfjungs

**Sonntag**

- ab 10 Uhr Eröffnung des Biergartens
- Rost- und Currywurst, Pommes
- Haxe & Leberknödel mit Sauerkraut
- Kaffee, Kuchenbuffet, Waffeln
- buntes Kinderprogramm, u.a. mit Hüpfburg, Süßigkeitenstand, Kiddy Rides

Logos: TWA and FEUERWEHR KIRKEL (Löschbezirk Altstadt)

## Pensionärverein Altstadt

Am nächsten Dienstag, dem 08.08.2023, wollen wir uns zum Monatstreff August in der Jagdhütte im Altstadter Märchenwald treffen. Wir treffen uns um 15:00 Uhr.

Für Speisen und Getränke wird gesorgt.



- Dächer & Fassaden  
- Klempnerarbeiten

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

## Ortsteil **Kirkel-Neuhäusel**



### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

#### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 04.08.2023, 18:30 Uhr: ELW, Fahrzeug- und Gerätedienst  
Freitag, 11.08.2023, 18:30 Uhr: Trennen und Schneiden  
Freitag, 18.08.2023, 18:30 Uhr: Waldbrand  
Samstag, 19.08.2023, 09:30 Uhr: Fahrzeug- und Gerätedienst  
Freitag, 25.08.2023, 18:30 Uhr: Zugangsmöglichkeiten  
Freitag, 01.09.2023, 18:30 Uhr: ELW, Fahrzeug- und Gerätedienst  
Freitag, 01.09.2023, 19:00 Uhr: Atemschutzstrecke

#### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

24. Juli bis 1. September: Sommerferien  
Mittwoch, 06.09.2023, 17:15 Uhr: Praxis

### ASB Ortsverband Saarpfalz im ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

Im Seniorendorf findet **montags von 15 Uhr bis 16 Uhr** das „**Fröhliche Gedächtnistraining**“ in Zusammenarbeit mit der Katholischen Erwachsenenbildung statt.

Wer Lust hat, auf spielerische Weise seine Gedächtnisleistung zu trainieren, um sein Gehirn möglichst lange fit zu halten, ist bei diesem Kurs genau richtig.

Am 04. September beginnt wieder ein neuer Kurs.

Weitere Informationen und Anmeldung entweder bei der Kursleiterin Frau Michely-Fickinger (Tel.: 06894 / 53784) oder in Leibs Heisje (Tel.: 06841 / 981413).

Wir wünschen allen Besucherinnen und Besuchern des Cafénachmittags einen schönen Sommer und eine gute Zeit, bis wir uns wieder sehen!

Der **nächste Cafénachmittag** findet dann nach der Sommerpause **am 07. September** wie gehabt statt (**Uhrzeit: 15 Uhr bis 17 Uhr im Begegnungsraum im Seniorendorf** in der Wielandstraße).

### MGV 1848 Kirkel e. V.

[mgv-kirkel.de](http://mgv-kirkel.de)

Als am vergangenen Freitag klar war, dass ein Aufenthalt im Sängergarten aufgrund des vorangegangenen Regens eher ungemütlich ausfallen würde, trat sofort Plan B der Festordnung in Kraft. Im Handumdrehen wurde der große Saal mit Tischen und Stühlen bestückt und nach und nach trafen unsere Gäste ein, die trotz des schlechten Wetters den Weg ins Sängerheim fanden.

Herzlichen Dank an dieser Stelle unseren treuen Besuchern für den gelungenen Abend.

Die **BIER NACH VIER**-Veranstaltung findet bis einschließlich 25. August 2023 **jeden Freitag** statt, ungeachtet der Wetterlage.

Am 11.08.2023 begrüßen wir im Rahmen der „offenen Bühne“ den Kirkeler Hans Miesel mit seiner Gitarre in unserem Sängergarten. Es erwartet uns ein Musikprogramm zum Zuhören und Mitsingen, von Maffey über Westerhagen bis hin zu bekannten Volksliedern. Herzlichen Dank an Hans Miesel, wir freuen uns auf diesen Auftritt.

Der Chor pausiert bis Ende der Schulferien. Weiter geht es in alter Frische am 04. September um 19:00 Uhr im Sängerheim.

CKo

### OGV Kirkel-Neuhäusel

#### Familienwandertag beim OGV

Traditionell findet auch in diesem Jahr am 15. August unser Familienwandertag des OGV Kirkel-Neuhäusel statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

**Treffpunkt** ist um **10:00 Uhr am Kelterhaus** in Kirkel.

Von dort aus starten wir unsere Wanderung, die ca. 1,5 Stunden dauert.

Gegen 12:00 Uhr sind wir wieder am Kelterhaus und setzen den Tag mit einem gemütlichen Grillfest fort.

Zum Ausklang des Tages gibt es noch Kaffee und Kuchen.

**Wichtig: Die Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich (Tel.: 1604).**

### TC Kirkel

#### Nach Regen scheint auch wieder die Sonne.

Nach drei Siegen in Folge mussten sich vorletzten Samstag die **Herren 50** in der Landesliga gegen den TC Dudweiler 1 mit 2:19 bei nur einem Sieg durch Herrmann Forster im Einzel deutlich geschlagen

## KÜCHENSTUDIO ERBELDING

Hauptstraße 125 - LIMBACH - Telefon 0 68 41 / 89 648  
kuechenstudio-erbelding@t-online.de - www.Kuechenstudio-Erbelding.de

geben. Trotzdem belegt man hinter Dudweiler weiterhin den zweiten Tabellenplatz. Unisono mussten auch die **Damen 30** wie die **Herren 30** ebenfalls am Samstag jeweils deftige Niederlagen einstecken. Bei der SG Gersheim/Herbitzheim 1 waren unsere Mädels mit nur einem Satzgewinn mit 0:14 absolut chancenlos. Auch unsere Herren mussten im Heimspiel gegen den TC Oberwürzbach mit 5:16 die Überlegenheit der Gäste anerkennen. Lediglich Pepjin Crouzen konnte im Match-Tie-Break sein Einzel gewinnen. Auch im Doppel war er zusammen mit Frank Schmidt erfolgreich.

Am Sonntag spielten dann die **Herren 19-29** in der Verbandsliga auswärts beim TC Bous 2. Während Paul Philipp und Maximilian Peter ihre Einzel recht souverän gewinnen konnten, ging es sowohl bei Aljoscha Gabelmann als auch bei Robin Guth in den Match-Tie-Break. Dabei konnte sich Aljoscha Gabelmann knapp durchsetzen, Robin Guth musste sich ebenso knapp geschlagen geben. Nach drei gewonnen Einzeln mussten also die Doppel entscheiden. Mit zwei knappen Siegen, jeweils im Match-Tie-Break in den Kombinationen Philipp/Peter und Gabelmann/Guth, fiel der erste Sieg für diese Saison mit 12:2 dann doch deutlich aus.

#### Italienisches Flair im Tennisheim.

Zu einer dreitägigen Festa Italiana mit Live-Musik lädt die Vereinswirtin für nächstes Wochenende ins Tennisheim ein.

Beginn ist Freitag, der 11. August, ab 19:00 Uhr mit der Kirkeler Pop & Rock Coverband Blue Network. Am Samstag versetzt ebenfalls ab 19:00 Uhr Guiseppe Fazio mit Liedern von Adriano Celentano über Eros Ramazzotti bis Zucchero und anderen in die Stimmung italienischer Nächte. Am Sonntag steht ab 12:00 Uhr der kulinarische Genuss der mediterranen Küche im Mittelpunkt. An allen Tagen ist für Getränke und Speisen der italienischen Küche bestens gesorgt.

### SV Kirkel aktuell

#### Grill & Chill beim SV Kirkel

Bis Ende August begrüßen wir **jeden Dienstag ab 18:00 Uhr** alle Bürgerinnen und Bürger sowie Freunde des Vereins zu unserem „Grill & Chill“ an unserer Sportanlage.

**Achtung - am 15.08. (Mariä Himmelfahrt) setzen wir das Event einmal aus.**

Neben Rostwürsten vom Grill gibt's verschiedene Kaltgetränke zum Erfrischen.



## Aktive

### Bezirksliga

SG Ommersheim/Erfweiler-Ehlingen - SV Kirkel: 1:7

Unsere erste Mannschaft startete mit einem starken 7:1-Sieg gegen die SG Ommersheim/Erfweiler-Ehlingen in die Spielzeit 2023/2024. Norman Schmitt brachte die Elf von Coach Florian Weber in der dritten Spielminute nach Vorlage von Florian Waidner mit 1:0 in Führung. Fünf Minuten vor der Pause legte der Neuzugang mit seinem zweiten Pflichtspieltreffer für den SVK nach. In der 53. und 54. Spielminute sorgten Edin Makelic und Kim Boutter mit einem Doppelschlag für die Vorentscheidung. Das 5:0 besorgte Florian Waidner nach gut einer Stunde, ehe Giuliano Russi und wieder Norman Schmitt mit den Treffern zum 6:0 und 7:0 in der 82. und 85. Spielminute das Ergebnis in die Höhe schraubten. Drei Minuten vor Ende der regulären Spielzeit kamen die Gastgeber noch zum Ehrentreffer.

**Aufstellung:** R. Schmidt - P. Schwartz - P. Bauer - F. Brill - F. Weber - L. Leineweber - E. Makelic - K. Boutter - F. Waidner - N. Schmidt - H. Erbelding;

**Spielerwechsel:** J. Guckert für E. Makelic, R. Vogtland für K. Boutter, G. Russi für L. Leineweber, B. Logeswaran für H. Erbelding

### Kreisliga B

SG Ommersheim/Erfweiler-Ehlingen 2 - SV Kirkel 2: 8:1

Unsere zweite Mannschaft musste sich im Spiel der Reserve-Teams deutlich mit 1:8 geschlagen geben. Den zwischenzeitlichen Anschlusstreffer für unsere Mannschaft erzielte Niklas Britz nach Vorlage von Alexander Kleinschmidt.

**Aufstellung:** J. Ungerbühler - C. Hussong - B. Schäfer - M. Thomas - G. Russi - P. Wachter - A. Kleinschmidt - B. Logeswaran - T. Schütz - C. Bast - N. Britz;

**Spielerwechsel:** N. Preiser für B. Schäfer, T. Schwitzgebel für G. Russi, H. Khankan für C. Hussong, D. Neza für B. Logeswaran

Unter der Woche war unsere erste Mannschaft beim ASV Kleinotweiler zu Gast. Der Spielbericht steht auf unserer Webseite bereit. Die Partie der Reserveteams wurde seitens der Gastgeber abgesagt.

### Vorschau

Am kommenden Sonntag, dem 06.08., treffen unsere Teams auswärts auf die Mannschaften des FC Viktoria St. Ingbert (13:15 Uhr/15:00 Uhr).

### Tischtennis

#### TT-Abteilung des SV Kirkel stellt sich neu auf

Seit 2013 traten die TT-Abteilungen des SV Kirkel und des TV Altstadt gemeinsam für das TTTZ Altstadt-Kirkel an. Vor allem in den ersten Jahren war dies eine unglaubliche Erfolgsgeschichte mit vielen sportlichen Titeln und gemeinschaftlichen Aktivitäten, die maßgeblich den Bemühungen des damaligen Abteilungsleiters Peter Neuschwander zu verdanken sind. Nach Peters tragischem Tod im Jahr 2016 konnte diese Erfolgsgeschichte leider nur bedingt fortgesetzt werden. Die Anzahl der Mitglieder und der gemeldeten Mannschaften ging stetig zurück. Daher entschlossen sich nun die Verantwortlichen, einen Schlusstrich zu ziehen und die Geschicke wieder auf die beiden Ursprungsabteilungen zu übertragen.

So stand für den SVK am 25.07.2023 wieder eine richtungsweisende Abteilungssitzung an, zu der sich knapp 20 Mitglieder in der Schulturnhalle versammelten.

Der kommissarische Abteilungsleiter Michael Thomas führte durch die Versammlung und skizzierte zusammen mit dem bisherigen Verantwortlichen Armin Jung-Ertz kurz die Geschehnisse der letzten Monate, in denen das TTTZ ordnungs- und satzungsgemäß abgewickelt wurde.

Als neues Führungstrio wurden Michael Petersheim (Abteilungsleiter), Thorsten Sängs (Orga Sport) und Klaus Schwitzgebel (Orga Finanzen) gewählt. Mit diesen drei erfahrenen Vereinsspielern ist die TT-Abteilung des SVK nun sehr gut aufgestellt, um die Herausforderungen der kommenden Saison gemeinsam zu bewältigen.

#### Trainingszeiten:

##### Dienstag, Schulturnhalle

18:00 - 19:00 Uhr: Jugendtraining (zurzeit noch ausgesetzt)

19:00 - 22:00 Uhr: Aktiven-Training

##### Freitag, Schulturnhalle

18:30 - 20:00 Uhr: Hobbygruppe

##### Samstag, Schulturnhalle

18:00 - 22:00 Uhr: Mannschaftsspiele

##### Sonntag, Schulturnhalle

10:00 - 12:00 Uhr: Hobbygruppe

#### Ansprechpartner:

Michael Petersheim (Tel.: 0176 / 78038906)

### Treff 39

Hallo, 39er!

Die Bilder von unserer Fahrt nach Verdun und Hattonchâtel sind da und wir treffen uns **am Mittwoch, dem 09. August, um 19:00 Uhr in der Mühle.**

Außerdem haben wir bei unserem letzten Treffen beschlossen, dass wir uns jeden Monat am zweiten Mittwoch zum 39er-Stammtisch treffen.

Das erste Stammtischtreffen ist am Mittwoch, dem 13. September.

### Jahrgang 1940

Nach langer Pause treffen wir uns **am 23.08.2023 um 18 Uhr auf dem Eschweiler Hof.**

R. N.

## Ortsteil Limbach



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Schade - unser Schwimmbadfest fällt ins Wasser

Da haben wir für den Samstag ein tolles Fest vorbereitet - und müssen es leider absagen. Ist ja eigentlich kurios, wenn ein Schwimmbadfest wegen zu viel Wasser ausfallen muss. Bedingt durch Regenwetter. Und nicht gerade einladender Temperauren, wie sie der Wetterfrosch für das Wochenende prophezeit. Aber wer kann schon bei Niederschlag und Gewittergefahr ein Platzkonzert genießen, geschweige denn spielen? Oder steigt bei subarktischen Bedingungen ins dann tatsächlich kühle Nass? Ganz gleich, ob am helllichten Tag oder abends. Oder erfreut sich an groovigen Klängen des Discjockeys? Wirklich Mist! Naja, aber lieber rechtzeitig die Reißleine gezogen: Wir sagen angesichts der Wetterlage das Schwimmbadfest für dieses Wochenende ab. Und versuchen es, wenn's geht, später nochmal. Herzlichen Dank an alle, die zusammen Anlauf genommen hatten. Wie gesagt, vielleicht packen wir es in dieser Saison doch noch. Mal sehen. Das Beachvolleyball-Turnier des TV Limbach findet aber statt - auf alle Fälle!

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher

E-Mail: ov.limbach@online.ms



### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

#### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 04.08.2023, 18:30 Uhr: ELW, Einsatzübung TH

Freitag, 11.08.2023, 18:30 Uhr: Wasserunfall I

Freitag, 18.08.2023, 19:00 Uhr: Wasserunfall II

Freitag, 25.08.2023, 18:30 Uhr: Gerätekunde

Freitag, 01.09.2023, 18:30 Uhr: ELW, Anleitern, Funkübung

Freitag, 01.09.2023, 18:30 Uhr: Atemschutzstrecke

#### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

24. Juli bis 1. September: Sommerferien

Mittwoch, 13.09.2023, 17:45 Uhr: Praktische Übung

### Rentner- und Pensionärsverein Limbach

#### Auf zur Bundesgartenschau!

Nochmals unsere Einladung, am Mittwoch, 23.8., zur **Bundesgartenschau** nach Mannheim. Wir können mit der Bahn ab Limbach bis Mannheim fahren. Von dort geht's mit der Straßenbahn zum Gelände. Die Eintrittskarte, gleichzeitig Fahrkarte, kostet 28 €; bei mehr als 12 Personen nur 25 €. Die verbindliche Anmeldung für eine rechtzeitige Sammelbestellung muss allerdings bis 14. August erfolgen – telefonisch, persönlich oder sonstwie. (Die Karten werden zentral bestellt; der Betrag ist deshalb auch bei Absage fällig!). Aber für diesen Preis Eintritt zuzüglich Hin- und Rückfahrt – das ist sehr preiswert! Abfahrt in Limbach ab Bahnhof ist am 23.8. um 8:23 Uhr (Treffen 8 Uhr); Rückkehr in Limbach voraussichtlich um 20 Uhr. Kontakt: Max Limbacher, FON 0175 7711 447 oder Leonore Conrad, FON 0172 5372370 oder über jedes andere Vorstandsmitglied.

Ebenfalls zum Vormerken: Am Mittwoch, 30. August, feiern wir unser **Grillfest**. Los geht's um 15 Uhr. Auch hier wegen Einkauf und Vorbereitung – bitte anmelden. Mitglieder sowie Freunde und Interessenten sind gleichermaßen herzlich willkommen. (Nichtmitglieder zahlen 5 € für Brezel, Weck und alternativ Schwenker oder Rosch-wurscht.)

Und das nächste **Vorstandstreffen** ist am 16.8. um 15 Uhr in Januschs Bistro.



Seniorenheim Höcherberg gGmbH  
Amselstraße 1 • 66450 Bexbach  
Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 • Fax: 0 68 26 / 93 23-24  
www.sh-hoecherberg.de

*Bei uns sind Sie zu Hause!*

- stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

PHOTOVOLTAIKANLAGEN  
IM KOMPLETTPAKET  
Von Auftrag bis zur Installation  
alles aus einer Hand!  
(ohne Anzahlung /  
Abrechnung ohne Mehrwertsteuer)

SPEICHERTECHNOLOGIE  
ELEKTROMOBILITÄT  
ELEKTROINSTALLATIONEN  
BELEUCHTUNG  
SMART-HOME

Elektroanlagen Kolb OHG - Im Driescher 2 - 66459 Kirkel  
0 68 49 / 67 93 - kolb@elektro-kolb.de - www.elektro-kolb.de



SCHREINEREI  
W. R. RISCH  
66440 Blieskastel  
Blickweilerstraße 27  
Tel (0 68 42) 45 06  
www.schreinerei-w-risch.de

seit über  
40 Jahren

Wir bauen Ideen!

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klapppläden
- Reparaturdienst

REHAU-Kunststoff Fenster

## Tennisclub Limbach

### Was für eine tolle Trainingswoche!

Unser Tenniscamp war wieder ein voller Erfolg mit 80 Teilnehmern von klein bis groß.

Danke an unsere Trainer vom Tennisnetwork Saarland, die sich die ganze Woche reingehängt und alles organisiert und umorganisiert haben. Denn nicht jeden Tag war ein Training draußen möglich. Das Wetter hat uns da einen dicken Strich durch die Rechnung gemacht. Danke an alle Helferinnen und Helfer und vor allem an Verena für den Support bei der Orga. Ein großes Dankschön auch an den TC Blau-Weiß Homburg und Peter Schmidt vom TennisCenter Wellesweiler e. V. für die kurzfristige Zurverfügungstellung der Tennishallen. Ohne diese Alternative wäre am ein oder anderen Tag kein Camp möglich gewesen. Ein großes Dankschön auch an Ford Neu für die finanzielle Unterstützung zur Deckung der zusätzlichen Kosten für die Hallenmiete. Ihr seid großartig!

Zum krönenden Abschluss der Campwoche trafen sich die Erwachsenen zum vereinsinternen Mixed Turnier. So konnte das Gelernte aus der Campwoche gleich im Wettkampf-Modus angewendet werden. Ein toller Tennistag mit abwechslungsreichem Spielmodus.

**Ferienzeit ist auch Turnierzeit. So traten Kerstin Sacré und Thorsten Jakobi beim Haxencup in Waldmohr an und sicherten sich in einem spannenden Finale am Sonntag Nachmittag den Turniersieg im Mixed. Herzlichen Glückwunsch! Natürlich auch an den TC Waldmohr, der an diesem Wochenende sein 50-jähriges Bestehen feierte.**

Ein weiterer Turniersieg im Doppel Herren 30 war für Marco Österreicher und seinen Bruder Patrick Bugarcici drin – und zwar bei den Bliestal Open. Zudem sicherten sich die Geschwister den Titel Vize-Saarlandmeister bei den Saarlandmeisterschaften der Senioren im Herren 30-50 Doppel.

Auch die jüngere Generation war wieder erfolgreich unterwegs. Auch Luna Zytelewski ist derzeit nicht zu stoppen. Sie gewann gerade die Saarland Junior Open in ihrer Altersklasse.

Herzlichen Glückwunsch an Euch alle!

**Am 6. August findet unser erstes Tagesturnier in den Konkurrenzen Herren 40 und Herren 50 statt. Die Anmeldung erfolgt über mybigpoint oder bei Marco Österreicher unter bugalinho@gmx.de. Zuschauer sind herzlich willkommen!**

**Am 13. August ist dann wieder Profi-Tennis angesagt. Wir fahren nach Mannheim und schauen uns die Bundesliga-Begegnung TC Grün-Weiß Mannheim gegen den Gladbacher HTC an. Karten sind bestellt. Wer gerne noch spontan mitfahren möchte, besorgt sich die Karte bitte in Eigenregie.**

**Wir brauchen weiterhin Unterstützung zur Finanzierung unseres 6. Platzes. Unter dem Stichwort „Platz 6“ nehmen wir gerne Spenden auf folgendes Konto an: BANK 1 SAAR, IBAN-Nr.: DE 38 5919 0000 1302 7570 00.**

### Termine:

**05. August 2023, 13:00 Uhr:** Mixed 40+ gegen RCS 1885 Sbr. 1 (Auswärtsspiel)

**06. August 2023:** 1. Limbacher Tagesturnier Herren 40 und Herren 50. Anmeldung über mybigpoint.

**12. August 2023, 10:00 Uhr:** Arbeitseinsatz auf der Anlage an der Dorfhalle

**12. August 2023, 13:00 Uhr:** Mixed 40+ gegen SG Wallerfangen/Altforweiler/Dillingen 1 (Heimspiel)

**12. August 2023, 13:00 Uhr:** Mixed Aktive gegen TV 1886 Bexbach, Abt. Tennis 1 (Heimspiel)

**13. August 2023:** Fahrt zum Bundesliga-Spiel TC Grün-Weiß Mannheim gegen Gladbacher HTC

**15. August 2023, 13:00 Uhr:** Mixed Aktive (Auswärtsspiel)

**Mehr Informationen zum Verein und alle Termine finden Sie unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis).**

### FC Palatia Limbach

Das Warten hat ein Ende. Nun steigt auch unsere erste Mannschaft in die Saison 23/24 ein.

Am Sonntag erwartet man zuhause den SV Schwarzenbach zum Saisonauftakt.

Bereits am letzten Sonntag startete unsere zweite Mannschaft erfolgreich in die neue Landesliga - Spielzeit: 5:1 hieß es am Ende im Match gegen TuS Ormesheim.

Eine knappe Niederlage musste Liga-Neuling Limbach 3 in Bildstock hinnehmen, dennoch kann man mit der gezeigten Leistung auch hier sehr zufrieden sein.

Beide Teams traten am Mittwoch bereits zum nächsten Match an - die Ergebnisse standen bei Redaktionsschluss dieser Ausgabe noch nicht fest. Schauen Sie daher bitte auf unsere stets aktuelle Homepage.

### Heimspiele Aktive:

FC Palatia Limbach - SV Schwarzenbach (So.: 15:00 Uhr)

FC Palatia Limbach 3 - SV Furpach 2 (Sa.: 15:30 Uhr)

FC Palatia Limbach 2 - spielfrei

FC Palatia Limbach 4 - spielfrei

### Baumaßnahme beendet:

Da hat der Palatia-Arbeitsausschuss mal wieder ganze Arbeit geleistet. In nur gut zwei Wochen war die Aktion beendet und unser Biergarten vor dem Palatia-Sportheim erstrahlt in neuem Glanz.

Rund 260 Quadratmeter Verbundsteine wurden erneuert, neue Sonnenschirme in fest installierten Bodenhülsen verankert und hochwertige Biergarten-Bestuhlung ergänzt das Ganze.

Unter der Leitung von Projektleiter Andreas Hoffmann erbrachten die Palatia-Mitglieder mehr als 500 Arbeitsstunden, um das Vorhaben zügig umzusetzen. Das heißt: Die Palatia hat das gesamte Bauvorhaben mal wieder in Eigenregie ohne fremde Unterstützung gestemmt, so dass Andreas „Mubbe“ Hoffmann nicht mit Lob sparen wollte: „Unser Verein hat wieder einmal funktioniert!“

Liebe Palatia-Fans, kommen Sie vorbei und erleben Sie hautnah das tolle Ambiente, das nun zum Verweilen im schmucken Biergarten einlädt!



Der neugestaltete Palatia-Biergarten kurz vor der Fertigstellung.

## Allgemeine Nachrichten



### Kassenärztliche Vereinigung Saarland

#### Saarländische Arztpraxen und Bereitschaftsdienstpraxen an Brückentagen geöffnet

Sehr geehrte Damen und Herren, auch an den Brückentagen am Montag, dem 14. August, und am Montag, dem 2. Oktober 2023, sind die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte wie gewohnt für ihre Patienten da.

Bitte suchen Sie daher am Brückentag im Regelfall die Ihnen bekannte Praxis auf.

Ob Ihre Arztpraxis am Brückentag geöffnet hat, ist durch entsprechende Praxisaushänge zu erkennen. Sollte diese Praxis geschlossen haben, weisen entsprechende Praxishinweise oder Bandansagen am Telefon auf die vertretende Arztpraxis hin.

An den Brückentagen haben **zusätzlich** die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet, die bei der Versorgung der Bevölkerung **im Falle von unvorhergesehenen ambulanten Notfällen** unterstützen, wenn der Hausarzt/der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist.

In diesen Fällen erreichen die Patienten zu nachfolgenden Zeiten die jeweils zuständigen Bereitschaftsdienstpraxen (BDPen) unter der einheitlichen Rufnummer **116117**:

von Samstag, dem 12.08.2023, um 08:00 Uhr, bis Mittwoch, dem 16.08.2023, um 08:00 Uhr **und**

von Samstag, dem 30.09.2023, um 08:00 Uhr, bis Mittwoch, dem 04.10.2023, um 08:00 Uhr.

Die Brückentageregelung gilt auch für die Bereitschaftsdienstpraxen für Kinder und Jugendliche (BDP-KJen).

Für ambulante Notfälle im Bereich der augenärztlichen und HNO-ärztlichen Fachgruppen steht ein eigener Bereitschaftsdienst zur Verfügung. Den diensthabenden Augenarzt sowie HNO-Arzt können Sie ebenfalls über die 116117 erreichen.

**Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle 112.**

### Einer für alle – alle für Martin

#### Stellvertretender Gemeinde – Wehrführer benötigt dringend lebensrettende Stammzellspende

In der beschaulichen Gemeinde Mandelbachtal ist einer der beiden stellvertretenden Gemeinde-Wehrführer erkrankt. Martin ist verheiratet, hat drei Kinder und wollte mit seiner Familie gerade das neue gebaute Haus beziehen, als die schreckliche Diagnose kam: Mastzellsarkom.

Eine Stammzellspende ist seine einzige Chance auf Heilung. Familie, Freunde und Freundinnen und Kameraden und Kameradinnen haben nun einen großen Registrierungsaufruf mit der DKMS gestartet. Wer helfen möchte, gesund und zwischen 17 und 55 Jahren alt ist, kann sich über [www.dkms.de/martin](http://www.dkms.de/martin) ein Registrierungsset nach Hause bestellen und so vielleicht ein Leben retten.

Die Diagnose stellt das Leben des 47-jährigen Martin und seiner Familie völlig auf den Kopf! Er kann nur überleben, wenn es – irgendwo auf der Welt – einen Menschen mit nahezu gleichen Gewebemerkmale gibt, der zur Stammzellspende bereit ist.

Um die Suche nach einem „genetischen Zwilling“ für Martin und andere Patientinnen und Patienten zu unterstützen, hat die Initiatorin Sabrina Adam aus Mandelbachtal gemeinsam mit weiteren Weggefährtinnen und Weggefährten von Martin und der DKMS innerhalb weniger Tage eine Online-Aktion ins Leben rufen.

„Martins Kinder sind gerade einmal fast zwei, vier und acht Jahre alt. Sie brauchen ihren Papa. Martin ist einer, wenn nicht sogar der loyalste Mensch, den ich kenne... Nun ist er in der Uniklinik Homburg. Martins Zustand wird täglich schlechter. Aber wir sehen und spüren, wieviel Kraft ihm dieser Onlineaufruf gibt. Er weiß, dass er nicht alleine ist“, so seine Feuerwehrkameradin (Initiatorin). „Blutkrebs

macht keine Pause und kennt keine Zeit. Jeder kann mithelfen und sein eigenes Netzwerk nutzen.“

Alles begann Ende Mai mit einem Hautausschlag. Das daraufhin angeforderte Blutbild zeigte Auffälligkeiten, weshalb er stationär weiter behandelt wurde. Mitte Juli kam die schreckliche Gewissheit: Mastzellsarkom. Dieses wird aktuell mit Chemotherapie und Bestrahlung behandelt. Doch Heilung verspricht nur eine Stammzellspende.

Die Registrierung geht einfach und schnell: Mithilfe von drei medizinischen Wattestäbchen und einer genauen Anleitung sowie einer Einwilligungserklärung kann jede/jeder nach Erhalt des Sets selbst einen Wangenschleimhautabstrich vornehmen und anschließend per Post zurücksenden, damit die Gewebemerkmale im Labor bestimmt werden können. Spender/Spenderinnen, die sich bereits in der Vergangenheit registrieren ließen, müssen nicht erneut teilnehmen. Einmal aufgenommene Daten stehen auch weiterhin weltweit für Patienten/Patientinnen zur Verfügung. Besonders wichtig ist es, dass die Wattestäbchen nach dem erfolgten Wangenschleimhautabstrich zeitnah zurückgesendet werden. Erst wenn die Gewebemerkmale im Labor bestimmt wurden, stehen Spender/Spenderinnen für den weltweiten Suchlauf zur Verfügung.

Auch Geldspenden helfen Leben retten, da der DKMS für die Neuaufnahme jeder Spenderin oder jeden Spenders Kosten in Höhe von 40 Euro entstehen.

#### DKMS Spendenkonto

IBAN: DE56 7004 0060 8987 0005 35

Verwendungszweck: HMI 001, Martin

### Biosphärenreservat Bliesgau: Auf dem Weg zur Qualitätsregion „Wanderbares Deutschland“

Eine Masterstudentin der htw saar startet im Rahmen ihrer Abschlussarbeit eine Umfrage zum Thema „Familienfreundlichkeit der Wanderwege und der Gastronomie am Wegesrand im Biosphärenreservat Bliesgau“.

Die Befragung richtet sich an Familien, die häufig oder gelegentlich im Bliesgau wandern gehen.

Das Biosphärenreservat Bliesgau hat das Ziel, Qualitätsregion „Wanderbares Deutschland“ zu werden. Die Qualität der Gastronomie am Wegesrand sowie die Berücksichtigung verschiedenster Zielgruppen in der Angebotsgestaltung sind wesentliche Kriterien, die zu erfüllen sind, um die Zertifizierung durch den Deutschen Wanderverband zu erhalten.

Durch die Teilnahme an der Befragung können Sie im Bereich Familienfreundlichkeit Einfluss auf die weiterführende Strategie und Planung des Biosphärenzweckverbandes sowie der Saarpfalz-Touristik nehmen.

Möchten Sie das Biosphärenreservat Bliesgau dabei unterstützen, die Zertifizierung als Qualitätsregion „Wanderbares Deutschland“ zu erhalten? Dann nehmen Sie sich 5 bis 10 Minuten Zeit und folgen Sie dem Link <https://survey.htwsaar.de/359146?lang=de>, um zur Umfrage zu gelangen. Vielen Dank für Ihr Engagement!

Im Auftrag

gez. Holger Zeck

Stellvertretender Geschäftsführer

### Filmfreizeit für Jugendliche

#### Veranstaltung der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Saar

Nach pandemiebedingter Pause organisiert die Deutsch-Polnische Gesellschaft Saar in diesem Jahr wieder eine Filmfreizeit für Jugendliche von 13 bis 17 Jahre.

Unter fachmännischer Anleitung des Referenten Michael Koob wird in der Landesmedienanstalt in Saarbrücken ein eigener Filmclip erstellt.

Aus einer ursprünglichen Idee bzw. einem Drehbuch werden unter Einsatz professioneller Technik die Aufnahmen sowie die passende Vertonung gemacht und Schritt für Schritt wird ein kompletter Kurzfilm zusammengestellt.

Natürlich kommt hierbei der internationale Gedanke nicht zu kurz. Zusammen mit Jugendlichen aus Polen und der Ukraine wird die jeweilige Filmkultur der drei Länder hervorgehoben und bietet somit vielfältige Möglichkeiten des kulturellen Austauschs. Ein Tagesausflug nach Straßburg steht ebenfalls auf dem Programm.

Die Filmfreizeit findet **vom 22. bis 27. Oktober** statt. Die Jugendlichen sind im Ökologischen Schullandheim Spohns Haus in Gersheim untergebracht.

Im Beitrag für die Teilnehmenden von je 50 Euro sind Übernachtung, Vollverpflegung sowie alle anfallenden Programmkosten enthalten.

Nähere Auskunft und Informationen erteilt gerne Frank Grandjean telefonisch unter 06843 / 5899920 oder per E-Mail an [frank.grandjean@spohnshaus.de](mailto:frank.grandjean@spohnshaus.de).

Das Anmeldeformular ist im Internet unter [www.dpg-saar.de](http://www.dpg-saar.de) hinterlegt.

Das Projekt wird mit freundlicher Unterstützung des Deutsch-Polnischen Jugendwerks und des Auswertigen Amtes realisiert.





# Abschied nehmen



Der Bestatter  
**sehr gut**  
eingetragener Handwerksbetrieb  
ausgezeichnet vom Kunden  
neutral überwacht durch  
gjh  
www.bestatter-test.de

Bestattermeister  
**Rainer Gebhardt**  
vormals Bestattungen **Gerhard Pfeifer**  
06849/271

Diejenigen, die gehen, fühlen nicht den Schmerz des Abschieds. Der Zurückbleibende leidet.

Henry Wadsworth Longfellow (1807 - 1882)

**Das Bestattungshaus**  
würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

**STEIMER & GRUB**  
GMBH

Inh. Sven Steinmann  
www.bestattungen-steimer.de

Blieskastel/Gersheim/Mandelbachtal: 0 68 42 / 47 72  
Kirkel/Limbach/Altstadt: 0 68 41 / 85 52

- Beratung vor Ort oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.
- 24 Stunden erreichbar.
- Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.
- eigene Kapelle und eigene Verabschiedungsräume.
- Individuelle Bestattungsregelungen in Ihrem Sinne.
- Trauerkaffee bei uns im Haus bis 70 Personen.
- eigenes Kolumbarium.

**Bestattungen Schmidt**  
Inh. Sven Steinmann  
Telefon 0 68 42 / 21 38

Fachgeprüfter Bestatter und Schreinermeister




Gedanken - Augenblicke - Dein Lächeln

Sie werden uns immer an Dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und Dich nie vergessen lassen.

**Ferdinand Röhling**  
\* 4. März 1936 † 22. Juli 2023

In Liebe und Dankbarkeit für alles, was Du für uns getan hast, nehmen wir Abschied.

Ferdi junior  
Alfred & Simone

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11. August 2023 um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Kirkel-Neuhäusel statt.

66459 Kirkel, Zwischen den Wegen 12

**Bestattungen Backes**

**Carsten Backes**  
Kirkel  
0 68 49 / 9 91 85 50  
Limbach und Altstadt  
0 68 41 / 8 12 05  
www.bestattungen-backes.de

**Ihr Partner im Trauerfall**




Auch in der Zeit der Trauer  
sind wir für Sie da.  
Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben  
**anzeigen.wittich.de**  
Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0

## RAN AN DIE BEILAGEN!



Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -

mit uns kommen Sie gut an!

Broschüre



...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



Haben Sie keine



# Kirkeler Nachrichten

Ämtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

bekommen?

So melden Sie Ihre Reklamation



per Reklamationsformular

QR Code scannen



oder online unter:

<https://www.wittich.de/zustellung/zustellreklamation>



per E-Mail

[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

Schreiben Sie uns mit folgenden Angaben:  
 Name, Straße, Ort und Telefonnummer



per Telefon

06502/9147-800



LINUS WITTICH  
 Lokal Informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG  
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm



Musteranzeige: F22\_85c

432,00 € Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)



B: 90 mm, H: 80 mm



Musteranzeige: T20\_188

172,80 €

Preis für Farbanzeige  
 (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)



B: 90 mm, H: 105 mm



Musteranzeige: F22\_21c

226,80 €

Preis für Farbanzeige  
 (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)



## Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de) oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Finde Dein berufliches Glück bei der **CARITAS!**

**FÜR UNSER ALTEN-ZENTRUM ST. JOSEF SUCHEN WIR...**



Das Caritas-Altenzentrum St. Josef in Blieskastel bietet älteren pflegebedürftigen Menschen Unterstützung, Betreuung sowie Pflege. Das großzügig angelegte Haus ist nach modernen Wohn- und Pflegestandards eingerichtet und vermittelt eine wohnliche und familiäre Atmosphäre.

## WOHNGRUPPEN-LEITUNG (M/W/D)

- + zum nächstmöglichen Zeitpunkt
- + in Vollzeit
- + unbefristet
- + Dienstort: Blieskastel



Einfach hier bewerben:

## PFLEGEFACHKRAFT (M/W/D)

- + zum nächstmöglichen Zeitpunkt
- + in Teilzeit oder Vollzeit
- + unbefristet
- + Dienstort: Blieskastel



Einfach hier bewerben:

### WIR BIETEN

- + Attraktive, leistungsgerechte Vergütung nach den AVR des Deutschen Caritasverbandes inklusive einer Jahressonderzahlung
- + Zusätzliche, arbeitgeberfinanzierte Altersversorgung
- + Eigenverantwortliches Arbeiten und vielfältige Beteiligungs- und Gestaltungsmöglichkeiten
- + Interne und externe Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- + Vergünstigte Zusatzversicherungen
- + Shopping-Portal mit Rabatten für Mitarbeiter

**KONTAKT:**  
 CARITAS ALTENZENTRUM ST. JOSEF  
 Peter Zwing  
 Einrichtungsleitung  
 In den Lohgärten 6  
 66440 Blieskastel  
 Telefon: 06842/9203-1103  
 bzw. 06842/9203-0  
 E-Mail: [st.josef@cbs-speyer.de](mailto:st.josef@cbs-speyer.de)  
[www.st-josef-cbs-speyer.de](http://www.st-josef-cbs-speyer.de)

**cbs**



## Kanalreinigung **Bliestal**



- Abfluss- und Rohrreinigung
- TV-Rohruntersuchung
- Ortung von Bruchstellen
- Kanalsanierung



**0 68 42 / 891 37 17**

[www.kanalreinigung-bliestal.de](http://www.kanalreinigung-bliestal.de)

Ein Unternehmen der **Bertsch Bau** Meisterunternehmen

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

KIRKEL

**JOBS**  
 IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
 by LINUS WITTICH



**Nutzen Sie Ihre Chance!**

Die Arbeitskammer des Saarlandes sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für ihr Bildungszentrum Kirkel einen

■ **Veranstaltungskaufmann (m/w/d)**

Weitere Informationen zu den attraktiven Konditionen des öffentlichen Dienstes: [www.arbeitskammer.de/stellenausschreibungen](http://www.arbeitskammer.de/stellenausschreibungen)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte ausschließlich elektronisch als ein Gesamt-PDF-Dokument bis zum 21.08.2023, 12:00 Uhr, an:

[bewerbung@arbeitskammer.de](mailto:bewerbung@arbeitskammer.de)

Sie haben Fragen? Tel. 0681 4005-207



**Suchen Sie Ihren JOB nicht in der FERNE. Suchen Sie REGIONAL.**

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

# Dachdeckerei SCHMIEDEN



Kirkel: 0 68 49 - 3 83  
Beeden: 0172 - 6 83 76 91

[www.dachdeckerei-schmieden.de](http://www.dachdeckerei-schmieden.de)

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



## WASSERSCHADEN?



Tel. 06898/297722 - [info@h2o-gmbh.net](mailto:info@h2o-gmbh.net)

(Wir helfen, wenn's mal tropft ...)

## Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“  
unter <http://epaper.wittich.de/135>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 14.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Dieter Wörz**  
Medienberater

Mobil: 0170 2337414  
[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)

**Claudia Straka**  
Verkaufsinendienst

Tel.: 06502 9147-274  
[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



## BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



Ihre Nr. 1 in St. Ingbert, wenn es um Dacia geht!

**DACIA**

**Autohaus Erich Bender e. K.**

Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St. Ingbert-Rohrbach

Tel. 06894/5601 • E-Mail: [verkauf@dacia-bender.de](mailto:verkauf@dacia-bender.de) • [www.autohaus-erich-bender.de](http://www.autohaus-erich-bender.de)

„Mach das Chef!  
Wir brauchen Verstärkung!“

**79 €\***

Für nur

**30 Tage online sichtbar**  
mit Ihrer **Stellenanzeige.**

\*zzgl. MwSt / Angebot gültig bis 31.12.2023



[www.anzeigen.wittich.de/  
jobs-regional](http://www.anzeigen.wittich.de/jobs-regional)

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH